

# KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY

MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA KARLOVY VARY

05  
2024



- ZAHÁJENÍ LÁZEŇSKÉ SEZONY BUDE LETOS V KARLOVÝCH VARECH PATŘIT PRVNÍ KVĚTNOVÝ VÍKEND
- CELOMĚSTSKÉ SLAVNOSTI NABÍDNOU PRŮVOD KRÁLOVSKÉ DUŽINY, TANCE DVORNÍCH DAM, SOUBOJE RYTÍŘŮ I PŘEDSTAVENÍ KEJKLÍŘŮ

Karlovy VARY°

# CUPRA BORN

100% ELEKTRICKÁ



## CUPRA BORN S 0% ÚROKEM

Využijte akční nabídky financování a získejte CUPRA Born s 0% úrokem vč. dalších výhod.

- Servisní balíček zdarma na 5 let nebo 60 000 km
- Možnost dotace na elektromobil až 200 000 Kč
- Vyřízení dotace zdarma

### AUTOSALON MANFRED SCHÖNER

KŘIŽÍKOVA 1624, 356 01 SOKOLOV – T. +420 352 350 934, +420 739 933 620

CUPRA Born komb. spotřeba 15,4–17,5 kWh / 100 km, komb. emise CO<sub>2</sub> 0 g/km. \*Vzorový příklad úvěru na vůz CUPRA Born 58 v ceně 1 259 900 Kč, při financování se SEAT Financial Services v ceně 1 259 900 Kč, splátka předem 503 960 Kč (40 %), výše úvěru 755 940 Kč, poplatky za uzavření a vedení smlouvy 0 Kč, celkové platby za úvěr 755 940 Kč, celkové platby za úvěr vč. pojištění 831 504 Kč, RPSN vč. pojištění 6,091 %, délka úvěru 36 měsíců, měsíční splátka úvěru 20 999 Kč, měsíční splátka úvěru vč. pojištění 23 098 Kč, úroková sazba p. a. 0 %. Součástí finanční služby je pojištění od Generali České pojišťovny, které je kalkulováno ve variantě „pojištění bez garance pojistného“, tzn. že se cena pojištění bude vždy k výročí smlouvy měnit podle aktuálních sazeb pojistného. Zahrnuté pojištění obsahuje povinné ručení, havarijní pojištění (10% spoluúčast) s uznáním bonusů za bezškodní průběh dosavadních pojištění (60 měsíců) a pojištění skla (limit plnění 10 000 Kč). Tato indikativní nabídka není nabídkou ve smyslu § 1732 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, a jejím přijetím nevzniká mezi společností ŠkoFIN s.r.o. a druhou stranou závazkový vztah. Akce platí do odvolání. Použité obrázky jsou pouze ilustrativní.



Vážení a milí spoluobčané, přichází květen, v kalendáři Karlových Varů jeden z důležitějších měsíců roku. Tím hlavním důvodem je zahájení nové lázeňské sezony. Jde o akt symbolický, protože u nás turistická a lázeňská sezona nikdy nekončí a našemu městu sluší každé roční období, ale je to nádherná tradice, bez které si první květnový víkend v Karlových Varech jen těžko dokážeme představit. I letos se můžete těšit na spanilý průvod početné družiny zakladatele města Karla IV., karlovarským pramenům se dostane požehnání papežského nuncia, uspořádáme řemeslný jarmark, spoustu koncertů a soutěží pro děti. Vedle tradičních a oblíbených prvků programu jsme letos zařadili i dvě novinky. Do města dorazí špičkoví barmani z celého světa, kteří u hotelu Thermal poměří svůj um v rámci Mistrovství světa v míchání nealkoholických koktejlů Mattoni Grand Drink. Sadová kolonáda se pak stane pomyslným přehlídkovým molem a dějištěm módní přehlídky přední české návrhářky Beaty Rajske. Z bohatého programu prvního květnového víkendu si určitě vyberete. A co další květnové víkendy? O tom třetím si můžete město proběhnout spolu s tisíčkami dalších běžců z celého světa v rámci prestižního Mattoni Karlovy Vary Running festivalu. Pokud hledáte cíl víkendových výletů, zkuste se stát se turistou ve svém městě a jeho okolí. Skvělým průvodcem vám bude turistická karta KV Region Card, kterou pořídíte v našem městském infocentru. Jejím prostřednictvím získáte nejen spoustu tipů na atraktivní cíle v Karlových Varech i okolí, ale také si zajistíte výhodnější vstupné. Mimořádnou květnovou událostí bude také koncert Karlovarského symfonického orchestru s kapelou Čechomor. Přeji vám nádherné jarní dny a krásný máj, lásky čas.

**Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA**  
primátorka Karlových Varů

## KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY

MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA KARLOVY VARY  
ČÍSLO 05/2024 • ROČNÍK XXV • VYCHÁZÍ 12× ROČNĚ • DISTRIBUCE ZDARMA

### 01 KAREL IV. SE VRACÍ DO MĚSTA, KTERÉ ZALOŽIL

Průvod královské družiny, tance dvorních dam, souboje rytířů a představení kejklířů budou také letos taháky tradičního Zahájení lázeňské sezony. Celoměstským slavnostem bude patřit první květnový víkend.  
**Více se dočtete na stranách 6 a 7, program naleznete na vnitřní dvoustraně.**



05



09



11



18



22



24

### 05 TRADIČNÍ VÝROBKY S KARLOVY VARY REGION CARD

Také na svých cestách rádi ochutnávejte regionální speciality, poznáváte místní výrobce a obdivujete krásu jejich výrobků? Tak proč neobjevit tradiční výrobce na Karlovarsku – navíc výhodně s turistickou kartou.

### 09 PRÁCE NA KOMUNIKACÍCH SE NAPLNO ROZJELY

Na mnoha místech v Karlových Varech se v současné době frézují poškozené povrchy a pokládá nový asfalt, začínají větší rekonstrukce a výstavba nových parkovacích míst. Silničáře a další stavebníky potkáte v několika lokalitách.

### 11 DRAHOVICKÝ MOST OŽIJE DÍKY VÁM

Karlovy Vary se chystají na událost, která přinese změnu a propojí obyvatele s jejich městem. Drahovický most, dosud jen běžná pěší spojnice mezi čtvrtěmi Drahovice a Bohatice, se chystá na velkou proměnu - a vy máte možnost se této proměny v pátek 10. května aktivně účastnit.

### 18 POMÁHEJME S RADOSTÍ

Soutěže pro děti, hudební vystoupení a představení místních organizací, které působí v sociální oblasti. To vše si užijete v sobotu 22. června v rámci 3. ročníku akce „Pomáhejme s radostí“. Zábavný den s poskytovateli sociálních služeb proběhne ve volnočasovém areálu Rolava.

### 22 ZEMŘEL GEORG RIEDEL, SLAVNÝ ŠVÉDSKÝ JAZZOVÝ HUDEBNÍK

Georg Riedel se narodil v Karlových Varech 8. ledna 1934 architektu Karlu Riedelovi a dětské lékařce židovského původu Auguste Riedelové. V roce 2012 mu bylo uděleno Čestné občanství města Karlovy Vary, kterého si Georg velmi vážil.

### 24 KSO VYSTOUPÍ S KAPELOU ČECHOMOR

Mimořádnou květnovou událostí bude koncert 23. května, kdy ve velkém sále hotelu Thermal vystoupí Karlovarský symfonický orchestr s kapelou Čechomor v programu „Proměny“. Koncert je připomínkou již dvouleté existence Klubu mecenášů KSO „Tradice vsťříc budoucnosti“.

#### KARLOVARSKÉ RADNIČNÍ LISTY • VYDÁVÁ: STATUTÁRNÍ MĚSTO KARLOVY VARY

Redakční rada: Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA; Ing. Lubomír Kovář, Iva Lokvencová, Ing. Petr Bursík, Petr Slezák, Petr Nimrichter, Olga Bischofová, Bc. Albert Tošovský, MBA; Věra Bartůňková, Jan Kopál, Helena Kyselá  
REGISTRACE MKČR: E 11990 • NÁKLAD: 26 000 výtisků • UZÁVĚRKA PŘÍŠTÍCH KRL je 6. 5. 2024  
ŠÉFREDAKTOR: Pavel Mrhálek, tel.: 734 517 073, e-mail: pavelmrhalek.ml@gmail.com  
DISTRIBUCE: Česká pošta, s.p., e-mail: m.blahova@samab.cz  
INZERCE: tel.: 739 544 446, e-mail: rohoskova@mediaas.cz  
VÝROBA, TISK: SAMAB PRESS GROUP, a.s., e-mail: tiskarna@samab.cz



### KARLOVARSKÝ SKŘIVÁNEK PŘILÁKAL 160 ZPĚVÁKŮ

V Karlových Varech proběhlo celostátní kolo soutěže dětských zpěváků Karlovarský skřivánek. I letos se ho zúčastnilo zhruba 160 soutěžících, kteří prokázali své kvality v oblastních kolech. Za 28 ročníků se soutěže zúčastnilo na všech úrovních na 16 tisíc soutěžících, do finálových kol se jich propracovalo přes tři tisíce. Mnozí se postupem času prosadili jako muzikáloví, operní nebo popoví zpěváci. V rámci slavnostního zahájení účastníky a pořadatele pozdravila i primátorka města Andrea Pfeffer Ferklová.



### REVITALIZACE AREÁLU BÝVALÉ VODÁRNY ZAČALA

Demolici jedné vybraných objektů začala postupná revitalizace areálu bývalé vodárny v Tuhnicích. Město chce do budoucna areál rozvíjet tak, aby se stal doplněním sousedního oblíbeného Meandru a rozšířil možnosti volnočasových aktivit. Mezi náměty je rekonstrukce jiného objektu v areálu na hudební klub, dětský pumptrack, nebo využití podzemních prostor bývalých vodárenských filtrů. Ty jsou nyní zajištěné proti vstupu bezpečnostními dveřmi. Podle náměstka primátorky Miroslava Vaňka by se mohly v první polovině letošního roku jednorázově otevřít pro zájemce o prohlídku.



### MĚSTO SI V KVĚTNU PŘIPOMENE DEN VÍTĚZSTVÍ

Město Karlovy Vary si připomene Den vítězství a konec 2. světové války na pietním shromáždění u Památníku obětem všech válek u hotelu Thermal. Vzpomínková akce s položením květin se uskuteční ve středu 8. května od 10 hodin.

### LANOVÉ CENTRUM NA ROLAVĚ MUSELO BÝT ODSTRANĚNO

Lanové centrum na Rolavě dosloužilo a bylo demontováno. Hřiště již vykazovalo četné závady, ve špatném stavu byly rovněž stromy, na kterých bylo uchyceno. Dřeviny výrazně narušené hnilobou musely být pokáceny, protože představovaly nebezpečí pro návštěvníky areálu. Při pravidelné odborné prohlídce zařízení lanového centra byly rovněž odhaleny závady na sítích. Zájemci o tuto aktivitu mohou využít Přírodní lanové centrum Svatý Linhart, které disponuje prvky pro návštěvníky od 3 let věku. Najdete zde sedm okruhů s devadesáti překážkami. Centrum na Svatém Linhartu je v provozu od jara do podzimu.



### VOLEJBALOVÝ KLUB KARLOVARSKO SLAVÍ 10 LET

Extraligový volejbalový klub VK ČEZ Karlovarsko slaví 10 let své existence, během které třikrát slavil titul a dvakrát vítězství v superpoháru. V březnu přišli jeho zástupci poděkovat primátorce za setrvalou podporu města. Ta jim na oplátku poděkovala za výbornou reprezentaci města i za práci v mládežnických a juniorských kategoriích, ve kterých klub se svými dvěma sty mladými svěřenci také slaví významné úspěchy. Za deset let se kolem klubu vytvořila velká komunita příznivců a fanoušků a jejich zápasy mají nádhernou atmosféru.



### CENTRUM DĚTSKÉ POMOCI JE NOVÉ V DĚTSKÉ VESNÍČCE

Od nového roku provozuje Mateřské centrum nové Centrum dětské pomoci (CDP) v areálu SOS dětské vesničky, své služby představilo 6. března zástupcům města a kraje. Jak uvedla zakladatelka CDP Žaneta Salátová, centrum poskytuje empatickou a profesionální podporu rodinám s dětmi v obtížných životních situacích, včetně rodin azylantů nebo imigrantů či rodin pěstounských, nabízí individuální poradenství, sociální poradenství, rodinné konzultace, podporu psychického zdraví, překonávání traumatu a krizové intervence. Tým tvoří zkušení psychologové, terapeuti, speciální pedagogové a sociální pracovníci. Služby CDP jsou díky podpoře Statutárního města Karlovy Vary a Karlovarského kraje poskytované bezplatně. Podrobnosti na webu centrumdet-skepomoci.cz.



### VE MĚSTĚ JE NOVÉ OČKOVACÍ CENTRUM PRO DĚTI

Od dubna je v Karlových Varech k dispozici očkovací centrum pro děti, které nemá svého pediatra. Sídli v budově Dětského centra Karlovy Vary Zítkova 1267/4, objednávky PO-ČT 8:00-11:30 na 733 128 137. Další informace na [www.dckvary.cz/ockovaci-centrum](http://www.dckvary.cz/ockovaci-centrum).



### ŽÁCI SI V RÁMCI VLASTIVĚDY PROHLÉDLI MAGISTRÁT

Aby si v rámci výuky vlastivědy prohloubili znalosti o městě a jeho správě, prohlédli si žáci ZŠ J. A. Komenského také magistrát města. Dozvěděli se, jaké agendy město a úřad zajišťuje a setkali se také s primátorkou Andreou Pfeffer Ferklovou, které je zavedla i do své pracovny a salonku pro hosty. Největší pozornost dětí vzbudila pamětní kniha města se zápisy významných hostů a delegací a zejména primátorský řetěz. V exkurzích bude město pokračovat i nadále. Návštěvy úřadu pro mladší děti jsou zaměřeny na představení magistrátu a chodu města, pro žáky druhých stupňů jsou pak orientovány na volbu střední školy a budoucího povolání.



### VÝSTAVA SKALNIČEK A BONSAJÍ

Jako každý rok, i letos v květnu můžete obdivovat i nakoupit výpěstky skalničkářů z Nejdku. Oblíbenou prodejní výstavu bonsají, kaktusů a skalniček najdete vedle nákupního centra Tesco ve Dvorech o víkend od 10. do 12. května. V pátek a v sobotu je otevřeno od 9 do 18 hodin, v neděli do 12 hodin. Vstupné pro dospělé činí 20 korun, děti mají vstup zdarma. Více informací na webu [erica-nejdek-skalnickari.cz](http://erica-nejdek-skalnickari.cz).

# Tradiční výrobky Karlovarska s Karlovy VARY REGION CARD

Také na svých cestách rádi ochutnáváte regionální speciality, poznáváte místní výrobce a obdivujete krásu jejich výrobků? Tak proč neobjevit tradiční výrobce na Karlovarsku – navíc výhodně s turistickou kartou Karlovy VARY REGION CARD.

Je co pít a je kam to nalít...! Tak se dá s nadsázkou shrnout nabídka Karlovy VARY REGION CARD, která vám umožní výhodně poznat jedinečnost známých regionálních výrobků a specialit.



Svou „exkurzi“ můžete začít ve světoznámé sklárně Moser. Zažijete pravou atmosféru výroby skla, ucítíte vůni vypalovaných dřevěných forem, dýchne na vás atmosféra více než 160-leté historie výroby luxusního křišťálového skla Moser. Křehké sklo vyměníme za neméně křehký porcelán. Jeho tajemství poznáte při prohlídce tradiční porcelánky Thun 1794. Porcelánový příběh vás seznámí s postupnou proměnou kaolinové hmoty v unikátní porcelánové výrobky. Vyzkoušet můžete i práci tiskařů a dle své fantazie si ozdobit vlastní porcelánový hrnek.



A co tedy do našeho skla či porcelánu nalít? Co třeba populární karlovarskou Becherovku. Prohlédněte si původní výrobní prostory i rozsáhlé sklepy, ale hlavně ochutnejte...! Přesné složení známého bylinného likéru je již více než 200 let tajemstvím. Zkusíte je rozluštit? Alkoholu zrovna nehodujete? Nevadí, rozjedťe se



do Kyselky u Karlových Varů a vítějte ve světě minerálních vod, ve světě c.k. dvorního dodavatele Heinricha Mattoniho. V Mattoni Muzeu se přenese o více než 100 let zpět a poznáte chod světoznámé firmy i populárních lázní Kyselka.



Exkurze je u konce a vám díky Karlovy VARY REGION CARD zůstane vzpomínka na netradičně strávený čas na Karlovarsku i plná taška suvenýrů...

## KARLOVY VARY REGION CARD NENÍ JEN PRO TURISTY...!

Relaxaci, odpočinek, zábavu i poznání - to vše vám přináší turistická karta každý den a po celý rok. Poznejte krásu a jedinečnost lázeňských měst i celého Karlovarského kraje a navštivte výhodně s Karlovy VARY REGION CARD některá z více než 90 atraktivních míst regionu.

POZNEJTE i vy svůj kraj  
nebo DARUJTE ZÁŽITKY formou vouchery  
[www.karlovyvarecard.cz/cs/online](http://www.karlovyvarecard.cz/cs/online)

[www.karlovyvarecard.cz](http://www.karlovyvarecard.cz)





# Jeho veličenstvo král Karel IV. se vrací do města, které založil

Tradiční průvod královské družiny, tance dvorních dam, souboje rytířů a představení kejklířů budou také letos hlavním bodem programu Zahájení lázeňské sezony v Karlových Varech. Celoměstským slavnostem bude, jak je zvykem, patřit první květnový víkend. Od pátku 3. května do neděle 5. května budou ulice, promenády, kolonády, parky a další místa žít hudbou, tancem, divadlem a nouze nebude ani o dobré jídlo a pití. Karlovarským pramenům se dostane slavnostního požehnání, kterého se ujme papežský nuncius Jude Thaddeus Okolo, který rovněž odslouží slavnostní mši v chrámu Sv. Máří Magdaleny. Smetanovy sady se promění v jarmark, kde najdete řemeslníky, stánky s občerstvením a tvořivé dílny pro děti.

Hvězdným interpretům a slavným hitům bude patřit podium u Alžbětinih lázní. Mezi ty nejatraktivnější bude letos patřit koncert kapel Žlutý pes, Poetika, zpěvačky Lenny nebo společný projekt Karlovarského symfonického orchestru s Petrem Bende.

Novinkou v programu je módní přehlídka Beaty Rajské na Sadové kolonádě a v jejím okolí, která bude volně přístupná veřejnosti. Premiérově se také v rámci zahájení sezony uskuteční Mattoni Grand Drink - Mistrovství světa v míchání nealkoholických koktejlů na náplavce u Thermalu. Prostranství před hotelem Thermal bude i letos patřit kulinařské přehlídce Beer & Grill Fest. Do programu městských slavností se zapojují i galerie a další místa, například Becherova vila, Ga-

lerie umění Karlovy Vary, karlovarské muzeum, Zámecká věž s interaktivní expozicí UNESCO, Kancelář architektury města s venkovní výstavou 6 let KAMU nebo Císařské lázně, které otevírají novou expozici Tři světy.

Zahájení lázeňské sezony je tradičně příležitostí k ocenění vybraných osobností. Slavnostní večer s udělením Ceny města Karlovy Vary a čestného občanství za účasti významných hostů a delegací z partnerských měst se letos uskuteční v Císařských lázních. Laureáty nejvyšších městských ocenění vám představíme v následujícím vydání Karlovarských radničních listů.

Plakát s podrobným programem najdete ve středě našeho periodika na stranách 16 a 17, ke stažení je rovněž na webu magistrátu města [www.mmkv.cz](http://www.mmkv.cz) a vybírat si z řady připravovaných akcí můžete také na stránkách [www.karlovyvary.cz](http://www.karlovyvary.cz). Na následujících řádcích přinášíme přehled těch nejvýznamnějších a nejatraktivnějších akcí.

**VYBRANÉ AKCE PROGRAMU ZAHÁJENÍ LÁZEŇSKÉ SEZONY 2024**

## ŘEMESLNÝ JARMARK

pátek – neděle 10:00 – 18:00

Smetanovy sady

Jídlo a pití, řemeslné výrobky, umělecký kovář, v sobotu navíc s hostinou pro krále Karla IV. – přijďte na řemeslný jarmark ochutnat, nakoupit nebo se jen podívat.



ETC...

LENNY

POETIKA

ŽLUTÝ PES

PETR BENDE

KarlovyVARY°  
**ZAHÁJENÍ LÁZEŇSKÉ SEZONY**

[www.karlovyvary.cz](http://www.karlovyvary.cz) [www.mmkv.cz/aktuality](http://www.mmkv.cz/aktuality)

3 - 5 | 5 | 24 | KARLOVY VARY

**DĚTSKÉ TVOŘIVÉ DÍLNY**

pátek 15:00 – 17:00

sobota – neděle 10:30 – 17:00

**Smetanovy sady**

Děti si mohou vyzkoušet malování na hrnky a pohárky, vyrobit pohádkové předměty nebo zvířátka z různých materiálů. Za vyplnění pracovních listů je čeká i drobná odměna.

**KONCERTY, DIVADELNÍ A TANEČNÍ PŘEDSTAVENÍ**

pátek – neděle

Na podiu u Alžbětiných lázní zahrají *Žlutý pes*, *ETC*, *Hlavolamy*, *Poetika*, *Lenny*. V sobotu zde zazní hity Petra Nováka v podání Petra Bendeho s Karlovarským symfonickým orchestrem a atraktivní bude i koncertní provedení muzikálu *Čas růží* s hity Karla Gotta. Těšit se můžete také na vystoupení mažorettek nebo Souboru písní a tanců Dyleň, proměnu a tance členů Spolku panstva na tvrzi Žiželevs. Chybět nebude hraná *Prohlídka města s Pouličním divadlem Viktora Braunreitera* na téma *Kouzelný West End* a na Linhartu tradiční *Sinatrovské slavnosti*.

**ŽEHNÁNÍ PRAMENŮM**

sobota 10:00

**Mlýnská kolonáda**

Karlovarským pramenům požehná papežský nuncius arcibiskup Jude Thaddeus Okolo. Slavnostní akt začne v 10 hodin na Mlýnské kolonádě a procesí církevních hodnostářů projde i Tržní a Vřídelní kolonádou.

**PRŮVOD KARLA IV.**

sobota 15:00

**Sady Karla IV. – Smetanovy sady**

Průvod družiny krále Karla IV., kterého doprovodí početná družina dvorních dam, zbrojnošů, tanečnic a kejklířů, vyjde ze Sadů Karla IV. u Císařských lázní. Jeho veličenstvo se vydá přes Starou louku, Tržiště a Lázeňskou ulici k Mlýnské kolonádě, kde se pozdraví s primátorkou města Andreou Pfeffer Ferklovou. Přes Dvořákovy sady a kolem hotelu Thermal pak celý průvod zamíří do Smetanových sadů, kde se uskuteční hostina pro krále s tancem, rytířskými souboji a divadelními kousky.

**MATTONI GRAND DRINK**

sobota 10:00 – 18:00

**Náplavka u hotelu Thermal**

Mistrovství světa v míchání nealkoholických koktejlů míří do Karlových Varů. Neoriginálnější nealkoholické koktejly i své barmanské umění předvede 20 špičkových barmanů z celého světa. Úkolem soutěžících bude v časovém limitu umíchat originální nealkoholický koktejl, jehož nedílnou součástí je minerální voda Mattoni. Program barmanského mistrovství světa oživí moderátor Libor Bouček a jedinečná bubenická show v podání známého uskupení Wild Sticks. Pro návštěvníky bude připraveno příjemné posezení i Mattoni bar, kde si budou moci vychutnat nejoblíbenější nealkoholické koktejly. Vstup na akci je zdarma.

**MÓDNÍ PŘEHLÍDKA BEATY RAJSKÉ**

sobota 17:00

**Sadová kolonáda – Dvořákovy sady**

Módní show s představením nové kolekce přední české návrhářky Beaty Rajske patří každoročně k žádaným prvkům doprovodného programu filmového festivalu v Karlových Varech. Tentokrát přiveze modely ze své tvůrčí dílny a představí je široké veřejnosti při zahájení lázeňské sezony. Jako molo poslouží modelkám nejen samotná

Sadová kolonáda. Beata Rajska zde představí téměř 50 modelů, výběr z posledních dvou kolekcí nazvaných *Benátky*, *A Bůh stvořil ženu*. A protože začíná léto, premiéru v Karlových Varech bude mít i řada letních šatů. Módní přehlídku bude moderovat Petr Čimpera a jako hosté vystoupí operní pěvci působící ve světových operních domech: Tatiana Hajzušová a Jiří Rajniš. Vstup je zdarma.

**CÍSAŘSKÉ LÁZNĚ - TŘI SVĚTY**

sobota – neděle

**Císařské lázně**

V budově Císařských lázní bude otevřena nová moderní expozice *Tři světy*. Návštěvníka seznámí s dějinami lázeňství, ale také s významnými návštěvníky lázní a s léčivými a minerálními prvky, které místní lázně po staletí využívají. Návštěvníci si budou moci prohlédnout i císařskou koupelnu – nejluxusnější koupelnu na našem území.

**BEER&GRILL FEST**

pátek – sobota

**prostranství před hotelem Thermal**

2. ročník festivalu jídla, pití a zábavy. Přijďte ochutnat pěnivý mok malých i větších pivovarů a barbecue české i světové kuchyně.

## Zahájení lázeňské sezony u sousedů

**Mariánské Lázně (10. až 12. května)** - víkendové oslavy zahrnují svěcení pramenů, slavnostní průvod, koncert Západočeského symfonického orchestru, mši a bohatý doprovodný program. V roce 2024 to bude přesně 206 let od zahájení první lázeňské sezony. Hlavním dějištěm akce se stane opět zdejší kolonáda a její blízké okolí

**Františkovy Lázně (18. května)** - Město zahajuje již 231. lázeňskou sezónu. Po celou dobu bude probíhat kulturní program v hudebním altánu u Františkova pramene zakončený překvapením. Nezapomněli zde ani na doprovodný program pro děti a na celodenní trh. Během dopoledne se koná tzv. buzení města, mše svatá a průvod městem, odpoledne bude patřit hudebním a tanečním skupinám

**Jáchymov (25. května)** – V rámci 118. ročníku v Lázeňském parku zahrají hornická kapela Barbora, Výměna 73, Kveen nebo Dry Band, tamtéž vystoupí se svou stand-up show Ester Kočičková a Arnošt Frauenberg. Chybět nebude ani bubenická show. V parku budou po celou dobu stánky s regionálními produkty a občerstvením. Na terase hotelu Radium Palace bude food zóna a vystoupí zde Griff Band nebo Jazz Cakes.

# Nežhavější téma lázeňských parků

V půlce dubna začíná pravidelné sekání trávy ve městě, které se pro nás stane nejčastěji řešeným tématem až do konce října, a to nejen pracovně, ale i při komunikaci s občany. Rádi bychom vám ho proto představili trochu jinak – stručně a v číslech a přáli bychom si, aby právě konkrétní počty přispěly k lepšímu nahlédnutí na celou situaci.

## INTENZITA SEKÁNÍ

Při práci postupujeme po jednotlivých městských částech a čtvrtích. Sečení proběhne za vegetační sezónu v každé lokalitě dvakrát až čtyřikrát. Četnost závisí na počasí, a tedy rychlosti růstu trávy, a také na dalších akutních činnostech, které při správě městské zeleně vykonáváme.

Velké louky typu Areálů zdraví a okolí cyklostezek budou sečeny dvakrát ročně, častěji se naopak udržují centrální lázeňské parky, které jsou pod trvalou závlahou.

## SEKÁNÍ TRÁVY V ČÍSLECH

Ideální četnost sekání je těžké definovat. Někdo vítá delší trávu, protože přináší výhody, jako jsou kvetoucí rostliny a hmyz nebo zadržení vlhkosti. Jiní jsou naopak zastánci golfově upravených trávníků. Proto podobné argumenty necháme tentokrát stranou a zaměříme se na fakta.

Sekané plochy zahrnují kromě parků v lázeňském centru města více než 60 dětských hřišť



a sportovišť, 10 základních škol, základní uměleckou školu, dům dětí a mládeže a 17 mateřských škol. Ve správě máme městské hřištiny, Meandr, venčíci louky a trávníky na sídlištích. Udržujeme cyklostezky z Doubí do Drahovic v délce 10 km.

Jen na sekání trávy pracuje každý den okolo 20 zaměstnanců, další se věnují pravidelné péči o zeleň, která je nezbytná k zajištění její vitality, a také údržbě a opravám mobiliáře. V posledním jmenovaném případě je to bohužel zejména z důvodů častých útoků vandalů.

K sečení využíváme dva velké traktory s mulčovačem nebo samosběrem, pět malých traktůrků se sběrem a tři sekačky s mulčovačem. Dále zajišťujeme pravidelnou seč s křovinořezy. Tento rok navíc využijeme nově zakoupenou svahovou sekačku, která nám značně pomůže v nepříístupných svazích. Za optimálních podmínek jsme s naší kapacitou pracovních sil schopni obsáhnout 3 hektary za den. Z uvedených počtů vyplývá, že výše popsaná intenzita sekání je pro nás zároveň ta maximálně možná.

Doufáme, že stručné shrnutí problematiky sekání přispěje k lepšímu pochopení našeho cíle. A tím je údržbu města zvládnout co nejlépe. Nasazujeme pro to veškerou naši techniku i lidské síly.

**Martina Nentvichová**

*Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary*

## Velkoobjemové kontejnery budou k dispozici i v květnu

Svoz objemného odpadu pokračuje v květnu v dalších čtvrtích města. Velkoobjemové kontejnery budou k dispozici na vybraných stanovištích od 8 do 15 hodin. Pokud budou v průběhu dne naplněny, poskytovatel služby zajistí jejich vyvezení a opětovné přistavení. Pro občany Karlových Varů je tato služba zdarma. Alternativou k jednorázovému svozu objemného odpadu je Odpadové taxi, které provozuje městská organizace Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary. K dispozici je po celý rok.

**Do velkoobjemového kontejneru je možné**

**odložit:** běžné vybavení domácností, například čalouněný nábytek, koberce, liano, obrazy apod. V rámci svazu je možné vedle kontejneru odložit i dřevní odpad, například sloupky, trámy, povrchově neupravené dřevo ze střešních krovů, palety bez nečištění, dřevotřískové desky, regály, komody, kuchyňský nábytek, nábytek z masivu, OSB desky, plovoucí dřevěné podlahy.

**Do velkoobjemového kontejneru není možné odložit:** pneumatiky, nebezpečné odpady (barvy, oleje, autobaterie apod.), vyřazené elektrozařízení

(lednice, pračky, TV, PC, monitory, zářivky apod.), biodpady, stavební a demoliční odpad ani dřevní odpad vhodný k recyklaci.

**Dřevní odpad odebere městská organizace Lázeňské lesy a parky Karlovy Vary**

V rámci svazu je možné vedle kontejneru odložit i dřevní odpad, například sloupky, trámy, povrchově neupravené dřevo ze střešních krovů, palety bez nečištění, dřevotřískové desky, regály, komody, kuchyňský nábytek, nábytek z masivu, OSB desky, plovoucí dřevěné podlahy.

## HARMONOGRAM ROZMÍSTĚNÍ VOK – KVĚTEN 2024

### III. etapa: 4. května 2024

#### Sedlec

Merklínská – k separaci naproti garážím

Merklínská / Ke hřišti – křižovatka ulic k separaci

#### Rosnice

Ke koním - zatačka za Hostincem

#### Čankov

Na návsi v zatačce k separaci

#### Stará Role

Počernická x Zlatý kopeček u separace

Dvořákova – parkoviště

Okružní – k separaci u konečné MHD

Borová – plocha před garážemi

Školní – před poštou

Partyzánská (Jedlová)

Dlouhá – k separaci

Dykova

Husova – k separaci pod stromy

Rolavská – k separaci

Jabloňová – parčík vedle separace

### V. etapa: 11. května 2024

#### Rybáře

U Koupaliště – parkoviště

Mlýnská – za zastávku k separaci

Konečná – velké parkoviště

Sokolovská x Šmeralova – vedle bývalé brány do pivovaru

Sibiřská – parkoviště (k separaci)

Vnitroblok ulic Roháče z Dubé x Šmeralova x Hybešova

#### Dvory

Chebská ulice – mezi domy 78/56 a 80/52

Chebská ulice – naproti TOYOTA u separace

#### Počerny

K separaci u rybníčku/za hospodu k řadovkám, stanoviště se bude střídat – 8:00 – 11:30 u rybníčku, 11:30 – 15:00 za hospodou k řadovkám

#### Tašovice

Sopečná – separace u hospody

U Brodu – parkoviště vlevo před retardérem

Slovanská – před poštou

#### Doubí

Modenská – k separaci na souběh ulic Modenská/Garibaldiho, J.Truhláře

U Vesničky SOS – k separaci

Svatošská – parkoviště u dětského hřiště

K Přehradě – stanoviště se bude střídat – 8:00 – 11:30 u brány do zahrádek 11:30 – 15:00 u výměníku „Kalinka“

Skalní – k separaci



# Práce na komunikacích se ve městě naplno rozjely

Na mnoha místech v Karlových Varech se v současné době frézují poškozené povrchy a pokládá nový asfalt, začínají větší rekonstrukce a výstavba nových parkovacích míst. Silničáře a další stavebníky potkáte v několika lokalitách.



„Nezaměřujeme se pouze na hlavní tahy. Vždy pečlivě vyhodnocujeme technický stav komunikací a jdeme často i do méně frekventovaných ulic, které mnohdy slouží jen pro dopravní obsluhu místních obyvatel. Příkladem mohou být čerstvě opravené úseky ulic Modenská a Skalní v Doubí. Velkoplošné opravy jsme naplánovali také pro části ulic Jáchymovská, Horova, Bezručova, Plzeňská, Studentská, Kpt. Jaroše, Železniční. To je jen námtkou výčet opravovaných komunikací. Do větší-

ho zásahu jsme se pustili v Rolavské ulici ve Staré Roli, kde zároveň budujeme parkovací záliv pro 25 vozidel,“ vysvětluje radní pro dopravu Petr Bursík. Obnovou prochází rovněž povrchy zálivů autobusových zastávek. Nevyhovující dlažbu nahrazuje beton, což je příklad zastávky Elite na Sokolovské ulici, zálivu pro busy u krajských hasičů na Sokolovské či na Západní u objektu někdejšího Kattenbecku.

Se začátkem stavební sezony se také město pouští do rozsáhlejších rekonstrukcí komunikací. Letos budou do velké míry zaměřeny na rozšiřování parkovacích kapacit. „Na výstavbě zbrusu nového parkoviště v Dalovické ulici v Bohaticích v loňském roce jsme si ověřili, že citlivým zásahem do veřejné zeleně a vybudováním nové parkovací plochy dokážeme vyřešit dva palčivé problémy. Jednak je to dostupné parkování pro obyvatele dané lokality a jednak jsou to komplikace v dopravě a průjezdnosti ulic. Podobné řešení jsme připravili pro Konečnou ulici v Rybářích, kde navýšíme parkovací kapacitu o 65 nových míst,“ uvádí náměstek primátorky pro oblast investic Lubomír Kovář.

Stávající komunikace v Konečné ulici se rozšíří, čímž vznikne prostor pro podélná i kolmá parko-

vací stání. Zároveň bude podél parkovacích míst postaven nový chodník. Stavební práce zde potrvávají do října letošního roku a město do zlepšení a zkapacitnění parkovacích možností obyvatel sídliště v Rybářích investuje bezmála 7 milionů korun (bez DPH).

Další významnou investiční akci do dopravní infrastruktury města je rekonstrukce ulice U Spořitelny. „Také v této lokalitě chceme vyřešit problematické živelné parkování, které bylo často v rozporu s dopravními předpisy. Vozidla zde parkovala na chodníku a znemožňovala tak průchod chodcům. Komunikace už navíc byla ve velmi špatném stavebně technickém stavu, proto jsme přistoupili ke kompletní rekonstrukci,“ upřesňuje Lubomír Kovář.

V ulici U Spořitelny bude vybudována nová obousměrná komunikace s podélným stáním po obou stranách. Pro komfortní průjezd budou vytvořena místa pro vyhýbání aut. Součástí rekonstrukce bude také výstavba nového chodníku a rovněž sadové úpravy s náhradní výsadbou zeleně. Namísto jedenácti stromů, které bylo nutno pokácet, bude v lokalitě vysazeno 35 nových stromů. Náklady na rekonstrukci činí 5 milionů korun (bez DPH).

## Blokové čištění v květnu

**2. 5. Parkoviště:** Buchenwaldská u krematoria, Požární, Mládežnická, Konečná, Krušnohorská u domu č. 2, Čankovská (p.p.č. 796, křižovatka), U Koupaliště (u obchodního domu), Třeboňská (u koupaliště), Severní

**3. 5. Komunikace:** Klínovecká, Vodárenská, Plešivecká, Buchenwaldská, Jana Opletala, Sedlecká, Merklínská (část od Sedlecké ke x u kostela)

**6. 5. Komunikace:** nám. Emy Destinové, nám. Václava Řezáče, Zbrojnická, Kvapilova, Ondříčkova, Prašná, Vítězná (část Drahomiřino nábř. – Prašná), Chodská (část k ul. Mozartova), Mozartova, Pod Tvrzí

**Noční myti:** I. P. Pavlova, Karla IV., Sadová (od mostu ke Kriváni), Zahradní, nábřeží Osvobození, nábřeží J. Palacha, Chebský most, náměstí Republiky

**7. 5. Komunikace:** Železniční, nám. 17. listopadu, Sibiřská, Severní, Konečná

**9. 5. Komunikace:** Krymská (část Meteor-Západní), Brigádníků, Jižní, Šumavská (část Západní - Moskevská), Budovatelů, Přátelství, Poštovní, Gorkého, Bečovská

**10. 5. Parkoviště:** Karlovarská - plocha před DPS, Okružní u křižovatky s Truhlářskou, Školní u křižovatky se Z. Míru, Dvořákova, Truhlářská pod OD Centrum, Třešňová – vnitroblok mezi domy

**13. 5. Komunikace:** Vítězná (část od okružní křižovatky po Drahomiřino nábř.), Drahomiřino nábř., Mattoniho nábř., Sportovní

**Noční myti:** I. P. Pavlova, Karla IV., Sadová (od mostu ke Kriváni), Zahradní, nábřeží Osvobození, nábřeží J. Palacha, Chebský most, náměstí Republiky

**14. 5. Komunikace:** Na Vyhliďce, Bezručova, Scheinerova, Tyršova, Fügnerova,

**15. 5. Komunikace:** Západní (od náměstí Republiky k OK u čerpací stanice OMV), Chebská (od OK u Kauflandu k OK u TESCA)

**Noční myti:** Varšavská včetně podchodu u Becherovky, T. G. Masaryka u Becherovky, Dr. D. Bechera (část od křižovatky s ul. Moskevská k ul. Bělehradské), křižovatka Zeyerova s Varšavskou, Horova včetně spojky s Varšavskou, hlavní přestupní stanice MHD

**16. 5. Komunikace:** U Trati (část k mostu a Štúrova-Jasmínová), F. X. Saldy, Vilová, Štúrova, Jasmínová, Květinová, S. K. Neumanna, Sluneční, Prokopa Holého, Fričova, Kamenického

**17. 5. Komunikace:** Závodu Míru - včetně vnitrobloku č. p. 682 – 689, Karlovarská, Nádražní

**20. 5. Komunikace:** Svahová, Moskevská (část MP - Kr. Jiřího), Krále Jiřího (část Dr. D. Bechera – Svahová), Dr. Janatky, Dr. Engla, Bělehradská, Jaltská, nám. Dr. M. Horákové

**Noční myti:** I. P. Pavlova, Karla IV., Sadová (od mostu ke Kriváni), Zahradní, nábřeží Osvobození, nábřeží J. Palacha, Chebský most, náměstí Republiky

**21. 5. Komunikace:** Jugoslávská, Bulharská, Horova, Varšavská (část Jugoslávská – nábř. Osvobození)

**22. 5. Komunikace:** Krále Jiřího, Poděbradská, Křížkova, Petra Velikého, Pod Jelením skokem, Sadová

**Noční myti:** Varšavská včetně podchodu u Becherovky, T. G. Masaryka u Becherovky, Dr. D. Bechera (část od křižovatky s ul. Moskevská k ul. Bělehradské), křižovatka Zeyerova s Varšavskou, Horova včetně spojky s Varšavskou, hlavní pře-

stupní stanice MHD

**23. 5. Komunikace:** Libušina, Nebozízek, Tylova, Škroupova, Divadelní, Moravská, Kolmá, Vyšehradská

**24. 5. Komunikace:** Hornická, Ke Golfu, Strahovská, J. Mařáka, J. Lady, Kpt. Malkovského, Na Hůrkách, Motýlí, Pod Hvězdárnou, Fr. Krejčího, Na Vrchu

**27. 5. Komunikace:** Vrázova - část, Myslbekova, Brožíkova, Alšova, Sládkova, Šumavská (část Moskevská-Sládkova), Moskevská (část Šumavská -Charkovská)

**Noční myti:** I. P. Pavlova, Karla IV., Sadová (od mostu ke Kriváni), Zahradní, nábřeží Osvobození, nábřeží J. Palacha, Chebský most, náměstí Republiky

**28. 5. Komunikace:** Strmá, Pod Lesem, U Podjezdu, Studentská (část Plzeňská-Doubský most), K Linhartu

**29. 5. Komunikace:** U Imperiálu, Jarní, Balbínova, Žitkova, Hynaisova, Raisova, Petřín

**Noční myti:** Varšavská včetně podchodu u Becherovky, T. G. Masaryka u Becherovky, Dr. D. Bechera (část od křižovatky s ul. Moskevská k ul. Bělehradské), křižovatka Zeyerova s Varšavskou, Horova včetně spojky s Varšavskou, hlavní přestupní stanice MHD

**30. 5. Komunikace:** U Trati (část most-náměstí), Teplárenská, Fr. Halase (část od Žitné), Žitná, Na Výšině, Kpt. Nálepky – včetně parkoviště, Lomená, Dalovická, Táborská, Příkopní - část

**31. 5. Komunikace:** Nová, Lesní, Jánošíkova, Skalní, Komenského, Tereziňská, Modenská, Gariibaldiho, U Jezírka, J. Truhláře, U Lomu

## MĚSTSKÁ POLICIE



### Při měření rychlosti byli řidiči ukázněni

Na konci března jste se nejen z našich sociálních sítí, ale také prostřednictvím rádia dozvěděli, že proběhne měření rychlosti. Strážníci se zaměřili na ulici Vřídelní, kde je pěší zóna a rychlost je zde upravena na 20 kilometrů v hodině a také na ulici Petra Velikého, která je také součástí lázeňského území a rychlost by neměla překročit 30km/hod. V těchto místech je navíc nainstalovaný tabulový měřič rychlosti, ale ten jakoby byl pro některé řidiče neviditelný. Během několikahodinové akce bylo pořízeno pouze pět kvalitních fotek, což svědčí o tom, že byli řidiči velmi ukázněni a to je samozřejmě dobře. Strážníci se měření rychlosti budou, jako v letech předešlých, věnovat i nadále.

### Školení první pomoci je v plném proudu

Městská policie Karlovy Vary je už sedm let součástí projektu „First responder“, jehož smyslem je poskytnout první pomoc osobě v přímém ohrožení života dříve, než dorazí posádka záchranné služby. O životě totiž rozhodují minuty. Strážníci se i v této oblasti neustále vzdělávají a na pravidelném školení své znalosti dále rozvíjejí. Osmihodinovým seminářem, který probíhal od začátku ledna, provázal opět velitel pořádkové služby a vyškolený lektor Jindřich Lát. Strážníci procvičovali poskytnutí první pomoci osobě, která se dusila, měla řezné poranění, nebo byla v bezvědomí a nechyběla manipulace se zraněným člověkem. Součástí byl také trénink nepřímé srdeční masáže s použitím přístroje AED. Ten máme v současné době ve čtyřech služebních vozidlech. Školení první pomoci se kromě strážníků zúčastnili také asistenti prevence kriminality a civilní zaměstnanci.

### Akce Jehla je za námi

Čtvrtek 29. března si vybrali strážníci k tomu, aby se stejně jako v předešlých letech zaměřili na kontrolu volnočasových areálů a dětských hřišť. Cílem bylo hledání a sběr použitých injekčních stříkaček, které po sobě zanechávají uživatelé návykových látek. Během několikahodinové akce Jehla zkontrolovali strážníci, vybavení detektorem kovu, ochrannými rukavicemi a sběrným boxem, přes padesát dětských hřišť. Do akce se zapojili také strážníci z MP Ostrov, Mariánské Lázně, Františkovy Lázně, Cheb, Nejdek, Chodov a Sokolov. Výsledkem tohoto preventivního zaměření byl nálezný čtyř kusů. Jedna injekční stříkačka byla nalezena v Karlových Varech - Rybářích, jedna v Chodově a dvě v Chebu. Karlovarští strážníci se sběru tohoto toxického materiálu věnují po celý rok, během loňského roku sebrali a předali k likvidaci přes dvě stovky kusů.

## Přestavba bývalých jeslí v Doubí na byty začne už letos



Už letos by měla začít přestavba delší dobu opuštěného třípodlažního objektu bývalých jeslí v Komenského ulici v Doubí. Vznikne v něm 6 bytových jednotek 1+kk až 3+kk s plochou od 41,4 do 63,9 m<sup>2</sup>. V suterénu se počítá se společným zázemím pro obyvatele domu, jako je kočárkárna, dílna apod., byty budou mít také své sklepy. Na pozemku kromě stávající zahrady vznikne také 10 parkovacích míst. Objekt

bude kompletně zateplen včetně střechy, budou vyměněny okna a dveře. Přestavba bude dokončena v příštím roce. „Dům je v klidné části Doubí, blízko lesa, zastávky MHD i železniční stanice, věříme, že nabídne příjemné bydlení. Je to první bytový projekt města po dlouhých letech, a už teď pracujeme na několika dalších, větších,“ říká náměstek primátorky Miroslav Vaněk

## Akcelerační soutěž pomůže studentům nastartovat podnikání



Karlovarský INION nabízí studentům z Karlovarského kraje možnost získat podporu pro jejich podnikatelský nápad už během tohoto léta. Díky projektu #startupkarlovarsko jim zkušený mentoři poradí, jak nápad ověřit a připravit k realizaci. Nejlepší projekty získají i finanční podporu. Přihlášky je možné podávat do konce května na [www.inion.cz/akcelerni-soutez](http://www.inion.cz/akcelerni-soutez).

# Drahovický most ožije díky vám. Přidejte se k proměně!

Karlovy Vary se chystají na událost, která přinese změnu a propojí obyvatele s jejich městem. Drahovický most, dosud jen běžná pěší spojnice mezi čtvrtěmi Drahovice a Bohatice, se chystá na velkou proměnu - a vy máte možnost se této proměny aktivně účastnit! V pátek 10. května 2024 odpoledne budete moci nejen poznat plány a návrhy na proměnu tohoto veřejného prostoru, ale také se aktivně zapojit! Představení projektu záměru, laboratoř mobiliáře pro lepší představu o plánovaných zásazích, taneční vystoupení, slam poetry a vaše kreativní zapojení. To vše a mnohem více na vás čeká!

„Smyslem participativního projektu Město sobě je vtáhnout obyvatele do rozhodování o veřejných prostorech. Po sérii diskusních fór a vyhodnocení online ankety vybralo město široké veřejnosti osm návrhů "malých zásahů" do veřejného prostoru. A právě Drahovický most získal nejvíce hlasů," uvedl Petr Bursík, uvolněný radní města Karlovy Vary.

Kancelář architektury města připravila jednoduchou studii přeměny a využití Drahovického mostu, který zahrnuje úpravu povrchu, instalaci modulárního městského nábytku a také malbu na asfalt, která může snadno a hravě vyznačit pruh pro cyklisty. Malba vodou ředitelnými barvami

poslouží i k vyznačení herních prvků pro děti, například skákací panák, počítání nebo šlapací kameny. V další fázi revitalizace pak můžeme řešit, zda by zde nemohla najít domov například kontejnerová kavárna.

„Prvním setkáním na mostě chceme dát Karlovarákům vědět, že se s jejich zvoleným návrhem počítá, představit jim, na co se zde mohou těšit a zapojit je do procesu návrhu budoucí podoby mostu. Pro akci jsme oslovili také školy v okolí, které budou mít, stejně jako dospělí zájemci, možnost vyzkoušet si malbu spreji na asfalt. Ta pak bude sloužit jako podklad výsledné grafiky na mostu," doplnil Karel Adamec, ředitel KAM KV.



Kancelář architektury  
města KarlovyVARY°

KarlovyVARY°

## ST(A)RT) NA MOSTĚ

proměňme spolu Drahovický most  
malba na asfalt pro děti i dospělé

vystoupí Tukan a Honza Dibitanzl (slam poetry)  
a taneční skupina The FEMME

10. května 2024 14:30 - 17:00

na Drahovickém mostě (na Mattoniho nábřeží)



# VOLBY DO EVROPSKÉHO PARLAMENTU 2024



## DATUM A HODINY KONÁNÍ

- pátek 7. června 2024  
od 14.00 do 22.00 hodin a
- sobota 8. června 2024  
od 8.00 do 14.00 hodin.

## HLASOVACÍ LÍSTKY

Hlasovací lístky obdrží voliči poštou na adresu trvalého pobytu nejdéle do 4. června 2024 do 16 hodin, včetně celostátně vydané písemné informace k volbám. V případě, že hlasovací lístky v daném termínu neobdrží, budou k dispozici na informačním pultu Magistrátu města Karlovy Vary, Moskevská 2035/21. Ve dnech voleb budou k dispozici i ve volebních místnostech.

## VOLIČSKÉ PRŮKAZY

Volič, který nemůže nebo nehodlá volit ve svém volebním okrsku, může požádat o voličský průkaz. Voličský průkaz vydává obecní úřad voliči, který je u tohoto úřadu zapsán pro volby do Evropského parlamentu (dále jen „EP“).

Voličské průkazy vydávají i zastupitelské úřady pro voliče, kteří jsou u nich zapsáni ve zvláštním seznamu voličů.

S voličským průkazem lze hlasovat v jakémkoli volebním okrsku na území ČR.

Volič je před hlasováním povinen odevzdat voličský průkaz okrskové volební komisi. Bez předložení tohoto průkazu nebude voliči hlasování umožněno, a to ani v případě, že bude volit v okrsku, v jehož obvodu má hlášen trvalý pobyt.

## PŘÍJEM ŽADOSTÍ O VOLIČSKÝ PRŮKAZ

Voliči s trvalým pobytem v Karlových Varech, resp. s přechodným pobytem v Karlových Varech (voliči – cizinci z EU), zapsaní v seznamu voličů, mohou požádat o vydání voličského průkazu.

**Žádost musí být doručena Magistrátu města Karlovy Vary některým z níže uvedených způsobů:**

- a) v listinné podobě s úředně ověřeným podpisem voliče – na adresu: Magistrát města Karlovy Vary, Moskevská 2035/21, 360 01 Karlovy Vary (podle § 8 odst. 2 písm. f/ zák. č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích je ověření podpisu osvobozeno od správního poplatku), nebo
- b) v elektronické podobě zasláné prostřednictvím datové schránky voliče (fyzické osoby) do datové schránky Statutárního města Karlovy Vary: a89bwi8 (žádost nemusí být

podepsána uznávaným elektronickým podpisem voliče),

a to nejdéle do 31. května 2024 do 16.00 hodin, nebo

- c) osobně na odbor vnitřních věcí, Moskevská 2035/21 – 1. patro budovy B, a to nejdéle do 5. června 2024 do 16.00 hodin.

Žadatel podepíše žádost před pověřeným úředníkem po prokázání své totožnosti platným občanským průkazem.

Osobně podané žádosti přijímají:

**Bc. Petra Pudilová – kancelář č. 120,  
tel. 353 151 148**

**Lucie Petržilková – kancelář č. 120,  
tel. 353 151 154**

v těchto dnech a hodinách:

pondělí a středa

8.00 – 12.00 a 13.00 – 17.00 hodin

(ve středu 5.6.2024 do 16.00 hodin)

úterý a čtvrtek

8.00 – 12.00 a 13.00 – 14.00 hodin

pátek

8.00 – 12.00 hodin

Žadatel je povinen před podpisem žádosti o vydání voličského průkazu prokázat pověřenému zaměstnanci svou totožnost platným průkazem.

Formulář žádosti o vydání voličského průkazu je k dispozici na [www.mmkv.cz](http://www.mmkv.cz) nebo v listinné podobě na informačním pultu Magistrátu města Karlovy Vary, Moskevská 2035/21.

**V žádosti vždy uveďte telefonní kontakt nebo e-mailovou adresu, na kterou Vás můžeme kontaktovat v případě nesrovnalostí v podané žádosti.**

## VÝDEJ VOLIČSKÉHO PRŮKAZU

**Voličský průkaz je možné:**

- předat osobně voliči, nebo
- předat osobě, která se prokáže plnou mocí s úředně ověřeným podpisem voliče žádajícího o vydání voličského průkazu, nebo
- zaslat voliči do vlastních rukou na jím uvedenou adresu,

**nejdříve však 15 dnů přede dnem konání voleb do EP, tj. nejdříve dne 23.05.2024.**

## SEZNAMY VOLIČŮ

Každý karlovarský volič si může v úředních hodinách na evidenci obyvatel Magistrátu města Karlovy Vary, Moskevská 2035/21 (přízemí)

ověřit, zda je zapsán v seznamu voličů a může požadovat doplnění údajů nebo provedení oprav, případně může o zápis do seznamu voličů požádat.

- Ve volbách do Evropského parlamentu nemohou voliči hlasovat na zastupitelských úřadech České republiky. Občané České republiky žijící v zahraničí mohou na zastupitelském úřadě, u kterého jsou zapsáni ve zvláštním seznamu voličů, požádat o voličský průkaz a na základě vydaného voličského průkazu hlasovat v kterémkoliv okrsku na území České republiky.
- Naopak, na území České republiky mohou hlasovat i občané jiných členských států, pokud zde mají registrovaný trvalý nebo přechodný pobyt a nechali se zapsat do seznamu voličů.

## DELEGOVÁNÍ ČLENŮ DO OKRSKOVÝCH VOLEBNÍCH KOMISÍ

Politická strana, politické hnutí a koalice, jejíž kandidátní listina byla pro volbu do Evropského parlamentu zaregistrována, může nejpozději dne 8. května 2024 do 16.00 hodin delegovat členy do okrskových volebních komisí.

Seznam členů popřípadě náhradníků do okrskových volebních komisí (dále jen „OVK“) lze zaslat nebo osobně doručit, a to v listinné nebo elektronické podobě podepsané uznávaným elektronickým podpisem nebo dodané prostřednictvím datové schránky.

**Seznam musí obsahovat:**

- jméno a příjmení, datum narození a adresu místa trvalého pobytu delegovaného člena, popřípadě náhradníka, případně adresu přechodného pobytu, jde-li o člena jiného členského státu
- jméno a příjmení zmocněnce politické strany, politického hnutí nebo koalice, popřípadě jméno a příjmení osoby, která je k tomuto úkonu zmocněncem pověřena a která kopii písemného pověření k seznamu přiloží
- podpis zmocněnce politické strany, politického hnutí nebo koalice nebo osoby, která je k provedení delegování členů a náhradníků zmocněncem pověřena.

## DOPORUČUJEME uvést rovněž:

- adresu pro doručování nebo adresu elektronické pošty delegovaného člena popřípadě náhradníka,
- telefonní číslo – důležité – o svolání prvního

zasedání OVK budeme členy komisí informovat kromě písemné pozvánky i SMS zprávou, údaj, do které okrskové volební komise mají být delegováni členové a náhradníci zařazeni.

### DOJMENOVÁNÍ ČLENŮ V OKRSKOVÝCH VOLEBNÍCH KOMISÍCH

Na zbylá neobsazená místa jmenuje primátorka města členy z řad občanů a zaměstnanců magistrátu.

Členem okrskové volební komise může být občan ČR nebo občan jiného členského státu EU, u něhož nenastala překážka výkonu volebního práva, který není kandidátem pro volby do EP, a který alespoň v den složení slibu dosáhl věku 18 let.

Odměna za dobu strávenou prací v komisi činí pro předsedu komise 2 200 Kč, pro místopředsedu a zapisovatele komise 2 100 Kč a pro člena 1 800 Kč.

Členovi komise, který není v pracovním ani obdobném poměru, avšak je výdělečně činný, přísluší kromě výše uvedené odměny též náhrada ušlého výdělku za dobu výkonu funkce člena okrskové volební komise, a to ve výši 43 Kč za hodinu, nejvýše však 340 Kč na den.

**Zájemci o členství v okrskové volební komisi se mohou hlásit na Magistrátu města Karlovy Vary, Moskevská 2035/21, budova B, 1. poschodí, kancelář č. 133. Případné dotazy zodpoví:**

**Zuzana Janečková, tel. 353 151 208, a Richard Stöhr tel. 353 151 134.**



### PRVNÍ ZASEDÁNÍ OKRSKOVÝCH VOLEBNÍCH KOMISÍ

První zasedání okrskových volebních komisí ve městě Karlovy Vary (složení slibů a losování funkcí) s následným školením OVV a ČSÚ se uskuteční v pátek dne 17. května 2024 v KV Aréně, Západní 1812/73 v tréninkové hale.

#### Čas konání:

8.30 hodin – OVK č. 1 až 25

12.00 hodin – OVK č. 26 až 50

Účast: všichni členové OVK včetně zapisovatelů a jejich náhradníků

Oznámení zasílá primátorka města delegovaným a jmenovaným členům do datové schránky, případně na adresu, kterou sdělí jako adresu pro

doručování nebo na adresu místa jejich trvalého pobytu. Současně je zveřejněno na úřední desce Magistrátu města Karlovy Vary. Oznámení se pokládá za doručené dnem vyvěšení na úřední desce.

### INFORMACE O ZÁSADÁCH A ZPŮSOBU HLASOVÁNÍ


Budou součástí sady hlasovacích lístků, které obdrží každý volič poštou, na informačním pultu Magistrátu města Karlovy Vary nebo ve volební místnosti.

### HLASOVÁNÍ DO PŘENOSNÉ SCHRÁNKY

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních, důvodů magistrát města a ve dnech voleb okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena. V takovém případě vyšle okrsková volební komise k voliči dva své členy s přenosnou volební schránkou, úřední obálkou a hlasovacími lístky a výpisem ze seznamu voličů pro volby do EP. Při hlasování postupují členové okrskové volební komise tak, aby byla zachována tajnost hlasování.

**Na Magistrátu města Karlovy Vary přijímá požadavky na hlasování do přenosné volební schránky Bc. Martina Sekotová, tel. 353 151 223.**

Další informace k volbám jsou k dispozici na stránkách Ministerstva vnitra ČR: [www.mvcr.cz](http://www.mvcr.cz).



» Péče o vodovody a kanalizace  
» Inspekce a rekonstrukce přípojek  
» Laboratorní rozborů  
» Projektování a výstavba

Poruchy a technické problémy: **800 101 047**  
Fakturace a smlouvy: **359 010 406**

Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a. s.

## kri INZERUJTE

V KARLOVARSKÝCH RADNIČNÍCH LISTECH



### POČÍTAČOVÉ KURZY

- soukromé školení nebo ve skupince
- práce s PC, tabletem nebo mobilem
- školení ve škole nebo u klienta doma

777 940 555, [www.softwarovaskola.cz](http://www.softwarovaskola.cz)

# Den otevřených dveří Českého rozhlasu

## 1 den – 14 regionů

sbor Grazioso při ZŠ a ZUŠ Karlovy Vary — zpěvák Petr Hodek

zpěvák Zbyněk Drda — ochutnávky místních produktů

výstava fotografií — karikatury a mnoho dalšího

 **Karlovy Vary**  
Český rozhlas

**Vstup zdarma**  
Zítka 3, Karlovy Vary

sobota  
**18.5.**  
10.00–16.00

Více na: [www.rozhlas.cz/dod](http://www.rozhlas.cz/dod) a [vary.rozhlas.cz](http://vary.rozhlas.cz)

# Žáci ze sportovní školy se stali součástí známých obrazů

Je výzvou nadchnout sportovce i pro umění. V tomto školním roce se žákům ZŠ Krušnohorská povedla pěkná výstava. K příležitosti Dne otevřených dveří se objevily na chodbách školy vedle známých obrazů slavných malířů i jejich parafráze, na kterých jsou k vidění i samotní žáci. Asi nikdo nečekal, kolik fantazie, nápadů a vtipu žáci do svých prací vtisknou. Zvolit obraz si mohl každý podle svého vkusu. Bylo velmi zajímavé sledovat výběr i názory dětí, proč si konkrétní dílo vybraly. Někteří žáci zpracovávali téma parafráze ve škole ve výtvarné výchově, někteří doma za pomoci svých rodin, někomu se lépe pracovalo ve skupince, někomu samostatně. Výstupem byla tentokrát fotografie. Všem patří veliká pochvala.



## MAP Karlovarsko a aktivity pro školy v roce 2024

Školy v Karlových Varech a okolí mohou i v roce 2024 využívat pestrou nabídku projektu MAP Karlovarsko. Zkratka MAP znamená místní akční plán rozvoje vzdělávání a v našem regionu probíhá plynule již od roku 2016.

Letos mají školy díky projektu mnoho příležitostí ke vzdělávání pedagogů, sdílení zkušeností a dobré praxe, ale nezapomínáme také na programy pro děti a žáky. Karlovy Vary jsou přirozeným centrem regionu a projektové aktivity zde pořádané mohou využívat i školy z ostatních obcí v okolí. Velký zájem byl o seminář na téma využití

umělé inteligence ve škole. Je to nové téma, které se rychle vyvíjí a pedagogové by s ním měli být seznámeni. Se školami jsme v úzkém kontaktu a známe jejich potřeby a můžeme tak reagovat. Na jaře se pedagogové mohou zúčastnit například seminářů o metodě CLIL (což je integrovaná výuka předmětu a cizího jazyka) nebo se něco dozvědět o nových i tradičních drogách, jejich rizicích a co s tím může škola dělat. Pro děti a žáky jsou připraveny programy podpory regionální identity, debatování v angličtině nebo třeba návštěvy řemeslníků v mateřských školách. Kromě jednorázových vzdělávacích aktivit nabízíme i dlouhodobé programy profesního učení.

Každá z karlovarských škol se zapojuje a vybrala si dle svých potřeb. Mezi toto dlouhodobé učení patří například paměť a efektivní učení, kreativní vzdělávání a podnikavost či osobnostní rozvoj, manažerské a komunikační dovednosti. Nedílnou součástí MAP je také plánování dalších aktivit na další roky. Díky práci aktivních pedagogů v pracovních skupinách společně zjišťujeme potřeby a plánujeme až do roku 2028. MAP je otevřený všem zájemcům o výchovu a vzdělávání. Nově máme projektovou kancelář přímo v Karlových Varech, ale je nutné domluvit si schůzku dopředu.

**Markéta Hendrichová**



Spolufinancováno  
Evropskou unií



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

# Autovláček léto 2024



## JÍZDNÍ ŘÁD

Hlavní pošta	odj.	11:00	12:00	14:00	15:00	16:00	17:00
Tržnice		11:05	12:05	14:05	15:05	16:05	17:05
Divadelní náměstí		11:15	12:15	14:15	15:15	16:15	17:15
Richmond		11:20	12:20	14:20	15:20	16:20	17:20
Richmond		11:25	12:25	14:25	15:25	16:25	17:25
Divadelní náměstí		11:40	12:40	14:40	15:40	16:40	17:40
Hlavní pošta	přij.	11:50	12:50	14:50	15:50	16:50	17:50

### Autovláček je v provozu:

Od 1.5.2024 do 30.9.2024 – běžný zaběhlý provoz STŘEDA – NEDĚLE

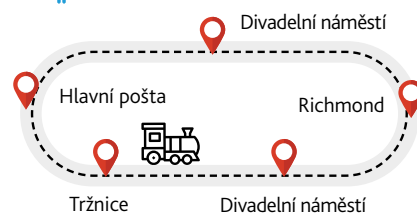
NAVÍC jede 1.7. (pondělí) – 2.7.2024 (úterý) – MFF Karlovy Vary

Říjen 2024 – víkendy 5.10. – 6.10. | 12.10. – 13.10. | 19.10. – 20.10. | 26.10. – 27.10.

NAVÍC jede 28.10.2024 (pondělí) – státní svátek

## CENÍK JÍZDNÉHO

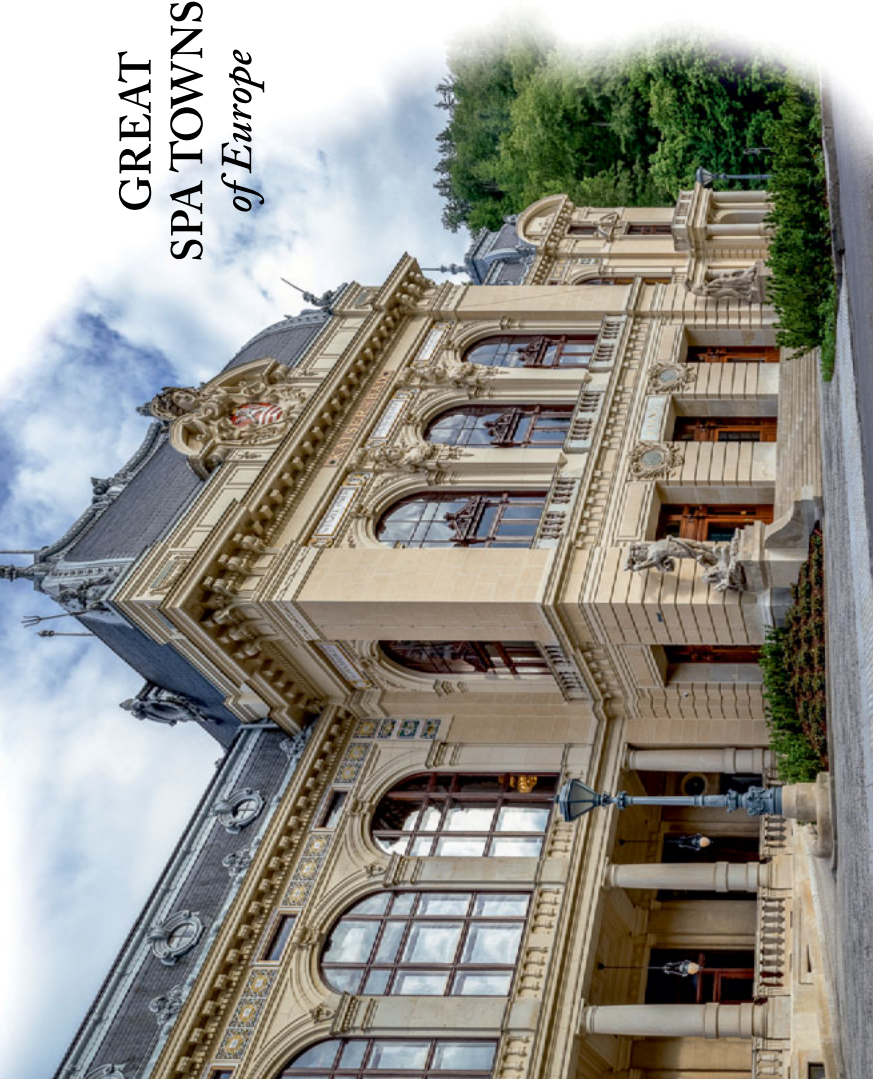
dospělý	<b>100 Kč</b>
6-15 let	<b>60 Kč</b>
seniři od 65 let	
ZTP a ZTP/P	<b>ZDARMA</b>
do 5 let	



GREAT  
SPA TOWNS  
of Europe

# Karlovy Vary° ZAHÁJENÍ LÁZEŇSKÉ SEZONY

3 - 5 | 5 | 24



## PALENÍ ČARODĚJNIC

ÚTERÝ 30. 4. 2024

### Sokolský vrch

- 17:00 - 20:00 Soutěž pro děti s DDM Karlovy Vary
- 17:00 - 20:00 Skákací hrad, Airbrush tetování (zdarma)
- 17:30 Divadlo Letadlo: pohádka „Cesta kolem světa“
- 18:30 Soutěž masek
- 19:00 Andělské hlasy pod vedením Mgr. Štěpánky Steinové, ZUS Antonína Dvořáka
- 20:24 **Zapálení hranice**
- 20:30 Lucie revival Praha (s Ondřejem Fenclem)

### Interaktivní galerie Becherova vila

- 10:00 - 17:00 Výstava „Jan Tichý - Konstrukty vizí“ (vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)
- 15:00 - 17:00 Čarodějnická výtvarná dílna (vstupné 80 Kč, pro tvořící doprovod 10 Kč)

### Prostranství před Kanceláří architektury města Karlovy Vary

nám. Dr. M. Horákové  
Venkovní výstava 6 let KAMU (zdarma)

## SOBOTA 4. 5. 2024

### Prostranství před Kanceláří architektury města Karlovy Vary

nám. Dr. M. Horákové  
Venkovní výstava 6 let KAMU (zdarma)

### Muzeum Karlovy Vary

- 9:00 - 17:00 Výstava „Kemeť“ (vstupné 70 Kč, snížené 50 Kč)
- 9:00 - 17:00 Stálá expozice muzea (vstupné 110 Kč, snížené 70 Kč)

### Interaktivní galerie Becherova vila

- 10:00 - 17:00 Výstava „Jan Tichý - Konstrukty vizí“ (vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)

### Galerie umění Karlovy Vary

- 10:00 - 17:00 Výstava „Vladimír Novák“ (vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)
- 10:00 - 17:00 Expozice „Sedm dekád / Galerie umění Karlovy Vary (1953 - 2023)“ (vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)

### Čísařské lázně

10:00 - 18:00 Otevření nové expozice „Tři světy“ (vstupné 150 Kč, děti do 15 let zdarma)

### Interaktivní galerie Becherova vila

18:00 Máchův Máj (zdarma)

### Karlovarské městské divadlo

18:00 Saltatio Saltationum (Tanec tanců) - ZŠ a ZUŠ  
Karlovy Vary, Šmeralova (vstupné 100 Kč, předprodej v pokladně divadla, u prodejců Infocentra města Karlovy Vary a on-line na [www.vstupenky.karlovyvary.cz](http://www.vstupenky.karlovyvary.cz))

### Park Anny Politkovské

19:00 „Kouzelný West End“ - hrana prohlídka města v podání Poulíčního divadla Viktora Braunreitera (pouze česká verze, sraz u pamětní desky Anny Politkovské, zdarma)

**NEDĚLE 5. 5. 2024**

### Prostranství před Kanceláří architektury města Karlovy Vary

nám. Dr. M. Horákové  
Venkovní výstava 6 let KAMU, (zdarma)



## ZAHÁJENÍ LÁZEŇSKÉ SEZONY

- 3. 5. - 5. 5.** Řemeslný jarmark  
**Smetanovy sady, denně od 10:00 do 18:00 hod.**  
**3. 5. - 5. 5.** Dětské dílny Smetanovy sady  
pátek od 15:00 do 17:00 hod.  
víkend od 10:30 do 17:00 hod.

**PÁTEK 3. 5. 2024**

**Prostranství před Kanceláří architektury města Karlovy Vary**  
nám. Dr. M. Horákové

Venkovní výstava 6 let KAMu, (zdarma)

**Muzeum Karlovy Vary**

- 9:00 - 17:00 Výstava „Kemet“ (vstupné 70 Kč, snížené 50 Kč)  
9:00 - 17:00 Stálá expozice muzea (vstupné 110 Kč, snížené 70 Kč)

**Interaktivní galerie Becherova vila**

- 10:00 - 17:00 Výstava „Jan Tichý - Konstrukty vizí“  
(vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)

**Galerie umění Karlovy Vary**

- 10:00 - 17:00 Výstava „Vladimír Novák“  
(vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)  
10:00 - 17:00 Expozice „Sedm dekad / Galerie umění Karlovy Vary  
(1953 - 2023)“ (vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)

**Zámecká věž**

- 10:00 - 18:00 Interaktivní expozice UNESCO  
(vstupné 50 Kč, snížené 25 Kč)

**Prostranství před Hotelem Thermal**

- 14:00 - 22:00 Thermal Beer & Grill Fest

**Třída T.G. Masaryka a Smetanovy sady**

- 10:00 - 14:00 Flašinetář  
10:00 - 18:00 Řemeslný jarmark  
15:00 - 17:00 Dětské dílny - malování hrnků a pohárků,  
doplňování Pohádkového listu  
14:00 - 15:00 Crossroad Bros  
16:00 - 17:30 Etc...  
18:15 - 19:30 Žlutý pes

**Dvořákovy sady**

- 17:00 Máchův Máj (zdarma)

**Zámecká věž**

- 10:00 - 18:00 Interaktivní expozice UNESCO  
(vstupné 50 Kč, snížené 25 Kč)

**Náplavka Hotelu Thermal**

- 10:00 - 18:00 Mistrovství světa v míchání nealkoholických koktejlů  
Mattoni Grand Drink

**Prostranství před Hotelem Thermal**

- 11:00 - 22:00 Thermal Beer & Grill Fest

**Mlýnská kolonáda**

- 10:00 Zahájení slavnostního žehnání pramenům  
11:00 Vystoupení mažorettek s kapelou  
12:30 M.K. Collective  
14:00 DIXIELAND Planá  
15:30 **Příchod průvodu Karla IV.**  
16:00 Kalandr & Revival Band

**Chrám sv. Máří Magdaleny**

- 11:00 Slavnostní mše

**Třída T. G. Masaryka a Smetanovy sady**

- 10:00 - 14:00 Flašinetář  
10:00 - 18:00 Řemeslný jarmark  
10:30 - 17:00 Dětské dílny - Svět pohádek (zdarma)  
16:00 - 18:00 Historické ležení Karla IV. - ukázka historického ležení  
a zbraní, možnost focení s rytíři a dámmami  
16:00 - 18:00 Hostina Karla IV. - rytíři, kejklíři, tanečnice a divadelníci  
vystoupení středověké kapely Turdus  
18:00 - 19:30 Největší hity Petra Nováka zpívá Petr Bende  
& Karlovarský symfonický orchestr pod vedením  
dirigenta Stanislava Vavříčka  
20:15 - 21:45 Čas růží - muzikál s písněmi Karla Gotta

**Tržní kolonáda**

- 11:00 - 18:00 Spolek panstva na trzci Žiželeves - korzování v šatech  
Biedermeier a historický tanec 19. století

**Sadová kolonáda, Dvořákovy sady**

- 13:00 Soubor písní a tanců Dyleň  
18:15 Módní přehlídka Beauty Rajske

**Sady Karla IV.**

- 15:00 **Začátek průvodu Karla IV.**, trasa: Sady Karla IV.,  
Festivalový most, Mírové náměstí, Stará louka, Tržiště,  
Lázeňská, Mlýnské nábřeží, Dvořákovy sady,  
Hotel Thermal, Poštovní most, Smetanovy sady

**Muzeum Karlovy Vary**

- 9:00 - 17:00 Výstava „Kemet“ (vstupné 70 Kč, snížené 50 Kč)  
9:00 - 17:00 Stálá expozice muzea (vstupné 110 Kč, snížené 70 Kč)

**Interaktivní galerie Becherova vila**

- 10:00 - 17:00 Výstava „Jan Tichý - Konstrukty vizí“  
(vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)

**Galerie umění Karlovy Vary**

- 10:00 - 17:00 Výstava „Vladimír Novák“ (vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)  
10:00 - 17:00 Expozice „Sedm dekad / Galerie umění Karlovy Vary  
(1953 - 2023)“ (vstupné 80 Kč, snížené 40 Kč)

**Císařské lázně**

- 10:00 - 18:00 Nová expozice „Tři světy“  
(vstupné 150 Kč, děti do 15 let zdarma)

**Zámecká věž**

- 10:00 - 18:00 Interaktivní expozice UNESCO  
(vstupné 50 Kč, snížené 25 Kč)

**Třída T.G. Masaryka a Smetanovy sady**

- 10:00 - 18:00 Řemeslný jarmark  
10:30 - 17:00 Atrakce pro děti zdarma - skákací hrad, malování  
na obličej, živá zvířátka z Centra zvířátek DDM Karlovy Vary  
10:30 - 17:00 Dětské dílny - Svět zvířátek  
10:15 Andělské hlasy pod vedením Mgr. Štěpánky Steinové  
ZUŠ Antonína Dvořáka  
11:15 Pěvecká třída Lucie Víškové, ZUŠ Antonína Dvořáka  
13:00 - 14:00 Hlavolamy  
15:00 - 16:15 Poetika  
17:15 - 18:30 Lenny

**Mlýnská kolonáda**

- 14:00 Collegium Vocale Jiřího Štrunce

**Areál sv. Linhart**

- 15:00 Sinatrovské slavnosti VIII. (zdarma)

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA!

# Raná péče: Každý den se počítá

V termínu od 13. do 19. května 2024 proběhne již 17. ročník osvětové kampaně Týden rané péče. Cílem této kampaně je zvýšení informovanosti o sociální službě raná péče, aby se rodiny o této možnosti dozvěděly co nejdříve a mohly pro své dítě udělat maximum.

Rodiče, jimž se narodí dítě s postižením, se ocitají v neznámé a velmi náročné životní situaci. Zažívají mnoho nejistot ohledně zdravotního stavu dítěte, ocitají se pod palbou vyšetření, diagnóz, nejistých prognóz. Hned po narození dítěte a po zjištění, že jeho vývoj je z nějakého důvodu ohrožen, se rodiče mohou obrátit na bezplatnou sociální službu raná péče, která je dostupná na celém území naší republiky. Poradkyně rané péče jezdí za rodinami přímo domů a ukazují rodičům, jak dítě stimulovat a rozvíjet, zapůjčí jim pomůcky, poskytnou sociální poradenství, řeší s nimi jejich potřeby, obavy i radosti. Mnozí rodiče se ale o této možnosti dozvídají pozdě nebo vůbec. Včasná zahájení podpory vývoje dítěte je přitom nesmírně důležité. U nejmenších dětí je škoda doslova každého dne, kdy dítě nedostává vhodné podněty a nemůže se přiměřeně rozvíjet, přičemž první rok života dítěte je nejzásadnější pro jeho další fungování v běž-



ném životě. V poradkyních rané péče získávají rodiny dětí s postižením zkušeného průvodce, což jim může výrazně pomoci vyrovnat se s těžkou situací, předejít přetížení i krizím v rodině, nebo dokonce umístění dítěte do ústavní péče.

Naše Raná péče Kuk působí v celém Karlovarském a Plzeňském kraji od roku 2002. Spolupracujeme s rodinami, ve kterých vyrůstá dítě se zrakovým nebo kombinovaným postižením, s opožděným psychomotorickým vývojem nebo předčasně narozené. Pomáháme jim v oblasti zrakového rozvoje a celkového vývoje, kam patří hlavně rozvoj hrubé motoriky, jemné motoriky a komunikace. Řešíme s nimi možnosti sociální a jiné finanční podpory, zařazení do vzdělávacího systému, kontakty na další odborníky a služby.

Naše práce navazuje a doplňuje práci lékařů a dalších odborníků. Máme s rodinou čas vysvětlit si a probrat, co potřebuje, umožnit jí se zastavit a zamyslet se nad svou situací, zároveň nabízíme pohled zvenčí a třeba i jiné možnosti řešení jejich situace.

Jsmo rádi, že za posledních 5 let si k nám našlo cestu 52 rodin z Karlovarského kraje, z toho 11 rodin přímo z Karlových Varů.

*Mgr. Marie Prchalová, poradce rané péče*



TyfloCentrum Karlovy Vary o.p.s. děkuje za skvělé sponzorské dary na 2. ročník memoriálu Pavla Rogaczewského - tradiční každoroční turnaj v kuželkách a v simulované střelbě těmto sponzorům:

**DOUPOVSKÉ UZENINY PELANT, KARLOVARSKÁ BECHEROVKA, PROM-IN Toužim a drobní podnikatelé z obce Sadov.**

Turnaj se konal v dubnu a dárky udělaly obrovskou radost všem soutěžícím!!!

## Pomáhejme s radostí. Zábavný den s poskytovateli sociálních služeb

V sobotu 22. června si můžete přijít užít již 3. ročník akce „Pomáhejme s radostí“. Zábavný den s poskytovateli sociálních služeb proběhne ve volnočasovém areálu Rolava od 11.00 do 15.00 hodin.

O co všechno se postarají, co zařídí, s čím vám mohou pomoci organizace působící v oblasti sociálních služeb? Odpovědi na tyto otázky na této akci najdete. A najdete toho mnohem více. Čeká vás pestrý program, soutěže pro děti, hudební vystoupení a představení místních organizací, které působí v sociální oblasti. Programem provede moderátor Českého rozhlasu Karlovy Vary Radim Jehlík.

Akci pořádá Statutární město Karlovy Vary, organizátorem je odbor sociálních věcí a vstup je zdarma. Všichni jste srdečně zváni. řijďte si užít den plný zábavy.



# UDRŽITELNÉ PRODUKTY

V našem sortimentu naleznete širokou nabídku udržitelných produktů. Na své si u nás přijdou i osoby s potravinovou intolerancí. U produktů našich privátních značek navíc snižujeme množství tuků, cukrů a soli. V nabídce máme také přes 700 výrobků s certifikací BIO za skvělou cenu.



**KAUFLAND  
PRO LEPŠÍ  
BUDOUCNOST**

Rozhodují  
činy.



## POUŽÍVÁME BIOBAVLNU S CERTIFIKACÍ GOTS



**KAUFLAND  
PRO LEPŠÍ  
BUDOUCNOST**

## VEGGIE JE LÁSKA



**KAUFLAND  
PRO LEPŠÍ  
BUDOUCNOST**

## MÉNĚ SOLI V NAŠICH PRODUKTECH



**KAUFLAND  
PRO LEPŠÍ  
BUDOUCNOST**

## CHUTNÉ I BEZ LEPKU



**KAUFLAND  
PRO LEPŠÍ  
BUDOUCNOST**

## SNIŽUJEME OBSAH CUKRU V PRODUKTECH



**KAUFLAND  
PRO LEPŠÍ  
BUDOUCNOST**



## Na 60 tisíc srnčat je každoročně usmrceno sečícími vozy

Každý rok na přelomu jara a léta při přípravě senáže usmrtí sečící vozy až 60 000 srnčat. Důvodem je skutečnost, že období sečení se v podstatě překrývá s dobou, kdy srny, ale i další druhy zvěře, tzv. "kladou" svá mláďata do vysokých travnatých porostů. Mladá zvěř se tak stává obětí velkých zemědělských strojů, které jim způsobí pomalou a bolestivou smrt. Naštěstí po celém Česku vznikají dobrovolnické spolky a iniciativy, které se, ve spolupráci s myslivci, snaží těmto krutým a zbytečným ztrátám na životech malých zvířat předcházet. Jejich recept je jednoduchý: v rojnících procházet louky těsně před tím, než na ně vyrazí sečící vůz a případnou zvěř, která se v ní ukrývá, vyhledat a dostat pryč.

Z toho důvodu jsme založili iniciativu v Karlových Varech, která na Facebooku figuruje jako otevřená skupina pod názvem "Zachraň zvíře před sečí – Karlovarsko". V tuto chvíli je jedinou svého druhu v kraji, ačkoliv v rámci republiky není zdaleka první ani ojedinělou. Například v Jižních Čechách, konkrétně v okolí Českých Budějovic a Českého

Krumlova, kde původní myšlenka vznikla, takováto iniciativa funguje už 9. rokem.

Již první zkušenosti máme za sebou ze sezony z loňského roku, kdy se vyhledávání zvěře poprvé "ozkoušelo" v lokalitách Počeren, Děpoltovic, Otročina, Otovic, Podlesí a Citic. Ve své aktivitě hodláme pokračovat i letos. Samozřejmě aktivity dobrovolníků koordinujeme také s myslivci a zemědělci. V kontaktu jsme také s příslušníky HZS Karlovarsko, kteří již loni poskytli pomoc při vyhledávání zvěře. A to velmi specifickou: hasiči totiž disponují speciálním dronem s termovizí, který je při vyhledávání zvěře velmi užitečnou pomůckou.

Dron vybavený kamerou s termovizí dokáže zachytit tepelnou stopu zvířete i z výšky několika desítek metrů. Procházení luk a vyhledávání zranitelné zvěře je tak s jeho pomocí mnohem jednodušší. Nyní doufáme, že se podaří díky sbírce na portálu Donio získat dostatečné finanční prostředky na nákup vlastního dronu s termokamerou, podobně jako se totiž podařilo v posledních letech i našim dobrovolnickým kolegům z jiných koutů republiky. Spolek by pak mohl fungovat mnohem pružněji a efektivněji

i bez asistence hasičů.

Zatím se ale musíme obejít bez vlastního dronu, což klade o to větší nároky na počet dobrovolníků. Louky jsou často rozlehlé a projít celou jejich plochu v rozumném čase bývá úkol nad možnosti členů mysliveckých sdružení. V loňském roce byl průměrný počet dobrovolníků na akcích 5-10 osob. K ideálnímu pokrytí by bylo zapotřebí minimálně dvojnásobek. I proto iniciativa stále shání další členy, kteří by se připojili ať už pravidelnou, či nárazovou účastí. Sehnat nové členy ale není jednoduché: procházení luk probíhá v brzkých ranních hodinách, ještě před svítáním, a trvá zpravidla 1-2 hodiny. Proto je vítán každý nadšenec z řad veřejnosti, kterému není osud zvěře lhostejný.

Právě díky takovým se totiž už loni podařilo rapidně snížit počty usmrcené zvěře. Například v jetelišti u Otročina bylo předloni nalezeno 8 kusů posekané zvěře. Loni nebylo posečeno jediné. A obdobné výsledky hlásí myslivci i z ostatních lokalit. Zapojte se – má to smysl!

**Nikola Krausová, zakladatelka iniciativy  
Zachraň zvíře před sečí – Karlovarsko**

# Food Festival VARYÁDA



4. ROČNÍK

SOBOTA 4. KVĚTNA, 10:00 – 18:00



\*Za staženou app Moje Varyáda a do vydání zásob



19. NAROZENINY VARYÁDY

NADĚLUJEME KLOBÁSU A PIVO\*

OD 12:00

varyada.cz



APPKU  
STAHUJTE  
NAČTENÍM  
QR KÓDU



## CIGARETY A SMUTEK

*Nedávno mi zemřel otec na rakovinu plic v důsledku dlouholetého kouření. Vyděsilo mě to. Nechci kráčet v jeho stopách, chci přestat kouřit, chci být vzorem svým dětem. On mi pořád chybí a cigareta mi teď dává pocit klidu. Vlastně mi otce připomíná. Jak jsme spolu vše probrali na dvorku u cigarety. Vystrašilo mě, že i na jeho pohřbu jsem si navzdory celé situaci zapálil. Je mi jasné, že kouření nemám vůbec pod kontrolou. Jak přestat?*

**Milan, 48**

Je pochopitelné a přirozené, že vám cigareta připomíná chvílky s otcem. Dopřejte svému truchlení čas. Ztráta rodiče je vždy náročným obdobím, nehledě na to, kolik je člověku let. Stále jste v procesu, kdy se vracíte vzpomínky a s nimi smutek, beznaděj, vztek a jiné pocity. V případě, že ani po dalších třech měsících nebudete pozorovat změnu – úlevu a více ne-

utrálních nebo i pozitivních pocitů, vyhledejte odborníka, se kterým budete moct probrat své prožívání.

Určitě bych vám nedoporučoval v těžkém období dělat velké změny, jestli se na ně necítíte. Předsevzetí by se pravděpodobně nepovedlo, akorát by přibyla další frustrace.

Důležité je, aby se vám povedlo oddělit vzpomínky na otce od zlovyku, který vám poškozuje zdraví. Kouření působí negativně na organismus a nemá vliv na kvalitu vztahů. To, co vás skutečně spojovalo, byl jeho vztah k vám a upřímný zájem o vás a vaše problémy. Předpokládám, že takovým otcem chcete být i vy pro své děti. Je proto důležité udržovat se ve formě psychické i fyzické.

Jakmile budete mít období truchlení za sebou a budete vnitřně přesvědčen o tom, že se kouření skutečně chcete zbavit, začněte si všechny myšlenky ohledně odvykání sepsio-

## Karlovy VARY°

### MĚSTO BEZ KOUŘE

vat. Důvody, proč chcete přestat kouřit, čeho se v procesu bojíte, co vám brání začít atd. Oblasti, které vám nejsou jasné, konzultujte s odborníky. Nebuďte na proces odvykání sám. Ideální je požádat o podporu někoho, kdo taky prošel procesem odvykání a dokáže pochopit, co prožíváte a potřebujete. Preji vám hodně zdu!

**TIP: Na rozdíl od pomalého a citlivého přístupu k truchlení bude potřeba skoncovat se zlovykem radikálně, přestat kouřit úplně. Je to lepší nežli postupné snižování počtu cigaret.**

**Mgr. Boris Štepanovič, psycholog**

Poradna je součástí projektu „Karlovy Vary – Město bez kouře“, který podporuje zdravý životní styl obyvatel i návštěvníků města, chce podpořit ochranu lázeňského prostředí a pomoci kuřákům přestat kouřit cigarety.

Kuřákům je nyní v rámci projektu k dispozici ordinace pro odvykání kouření MUDr. Karla Moravce. Zájemci ji najdou v Recoveryclinic na adrese Karlovy Vary - Drahovice, Lidická 447/12. Objednat se je možné prostřednictvím webu [www.recoveryclinic.cz](http://www.recoveryclinic.cz).

## PRVNÍM RYTÍŘEM ČESKÉHO LÉKAŘSKÉHO STAVU V KARLOVARSKÉM KRAJI SE STAL PROFESOR JOSEF DVOŘÁK

Profesor MUDr. Josef Dvořák, DrSc., FICS, lékař Karlovarské krajské nemocnice, obdržel v polovině března 2024 v Tereziánském sálu Břevnovského kláštera titul „Rytíř lékařského stavu“. Ten každoročně od roku 1996 uděluje Česká lékařská komora jedné významné osobě, která výkonem své lékařské praxe nebo vědeckou činností významným způsobem přispěla k rozvoji medicíny a která se díky svému morálnímu jednání stala příkladem a vzorem pro své kolegy. Do pomyslné síně slávy vstoupil pan profesor jako 30. člen tohoto elitního klubu.

*Stálce na poli chirurgie, která se oboru věnuje přes padesát let naplno. To je Josef Dvořák, chirurg s dlouholetými zkušenostmi působící v karlovarské nemocnici.*

Josef Dvořák provedl během své více než padesátileté kariéry nespočet operací. Přestože v loňském roce oslavil své 80. narozeniny, stále operuje, je vitální a své mladé nástupce a kolegy vede především k tomu, aby úcta k nemocným byla vždy na prvním místě.

„Je mi ctí a neobyčejně si vážím ocenění, kterého se mi dostalo na půdě ČLK. S pokorou tento titul přijímám, ale současně se skláním před svými

spolupracovníky a přáteli z chirurgické kliniky v Motole, tak z chirurgického oddělení nemocnice v Karlových Varech. Bez nich by má práce nikdy nedosáhla dobrých výsledků. Významná pro mne byla a stále je také spolupráce s kolegy a sestrami z jiných oborů než chirurgických,“ pronesl profesor po slavnostním aktu pasování.

Profesor Dvořák prokázal, že špičková medicína se může dělat i mimo velká centra. Pokud vám nechybí odbornost, odvaha a vůle své vize realizovat. Karlovarská chirurgie se tak především díky panu profesorovi postupně stala jedním z referenčních pracovišť provádějících operace štitné žlázy v rámci celé ČR. A s úspěchem provádí také složité operace slinivky břišní.

Všechny kolegyně a kolegové Karlovarské krajské nemocnice a. s. panu profesorovi Dvořákovi k získanému titulu touto cestou znovu blahopřejí... i když pro ně rytířem již stal dávno.

*„Co považuje za svůj úspěch, není to, co se sám naučil, ale to, co dokázal naučit ty ostatní.“*

[f](#) [in](#) [t](#) [v](#) **KKN.CZ**



**Karlovarská krajská nemocnice**



# Zemřel Georg Riedel, čestný občan Karlových Varů a slavný švédský jazzový hudebník a skladatel

Georg Riedel se narodil v Karlových Varech 8. ledna 1934 karlovarskému architektu Karlu Riedelovi a dětské lékařce židovského původu Auguste Riedelové (rozené Zentnerové). Jeho rané dětství bylo idylické, vzpomínal později na společné každodenní cesty k prameni, který pravidelně pili před obědem. Georg měl rád svoji českou chůvu, která mu zpívala lidové písničky. Jenže pak přišel osudový rok 1938. Rodiče se rozhodli emigrovat, protože se obávali Hitlerovy velkoněmecké politiky a silícího antisemitismu. Po velmi dramatické několikadenní cestě vlakem a lodí do Švédska se usadili v hlavním městě, ve Stockholmu. Jejich začátky nebyly lehké, protloukali se, jak se dalo. Sestra Marie pomáhala mamince, která si dlouho hledala práci v nové zemi a těžko se učila švédštinu. Georg strávil letní dva měsíce na táboře, kde se naučil švédsky. Georg na to vzpomínal: „Když jsem se pak vrátil domů, nemohl jsem najednou mluvit s rodiči, tak rychle jsem němčinu a pochoptitelně i češtinu zapomněl.“ Německy se do dnes domluví, ale česky už bohužel ne,“ řekl autorce tohoto článku.

Georg projevoval už od dětství výrazný hudební talent. Nejprve se učil na housle, později na kontrabas. Svá studia završil na Hudební akademii. V roce 1966 navštívil Georg Riedel tehdejší Československo. V Praze, kde se zúčastnil Mezinárodního jazzového festivalu, se tehdy setkal s českými jazzovými legendami, jako byl Karel Krautgartner a Jan Hammer. Od té doby v Čechách vystoupil pouze jednou, a to v roce 2000 v Praze. Bylo plánováno jeho vystoupení v Karlových Varech, bohužel z důvodů organizačních a jiných k tomu nakonec nedošlo.

Od roku 2008 však začal spolupracovat s Katrine-

holmským klubem řeči a kultury, který díky své předsedkyni, české krajance Jarmile Kocourkové, organizoval mnoho výměnných česko-švédských kulturních akcí. V roce 2011 se Georg se svým kontrabasem zúčastnil koncertu v katrineholmské aule školy Tallås, kde spoluúčinkoval mimo jiné žákovský jazzband Gringos ZŠ a ZUŠ Šmeralova z Karlových Varů. V listopadu téhož roku tuto školu v Karlových Varech navštívil, setkal se zde s ředitelem Břetislavem Svobodou a zástupcem ředitele Karlem Šimandlem. Velmi ocenil vysokou úroveň představení této školy „Vila Ohře“, které zhlédl i se svou dcerou Channou v Karlovarském divadle při této své poslední návštěvě Karlových Varů. V roce 2012 převzal Jonas Riedel pro svého otce v karlovarském divadle Čestné občanství města Karlovy Vary, kterého si Georg velmi vážil. V roce 2014 vystoupil na pozvání Katrineholmského klubu ve švédském Katrineholmu společně například se sborem Zvonek ze ZŠ a ZUŠ Šmeralova (pod vedením M. Lendělové a K. Svobodové). Georg složil pro tuto příležitost skladbu Bohemian Memory, kterou pak zahrál tamtéž spolu s českými muzikanty Henry Volfem, Liborem Víškem a Oliverem Lipenským ve světové premiéře. Georgovy písně, známé v celém Švédsku, zněly na koncertě za doprovodu jeho kontrabasu a klavíru K. Šimandla v českém překladu a staly se tak přístupnými i pro české zpěváky. Abychom jmenovali alespoň ty nejnámější: Čaruju, aby přišlo léto, Kočička nebo Kalle Theodor (překlad J. Kocourková).

Georg byl samozřejmě činný i na profesionální mezinárodní scéně. Vystupoval například v Německu, Dánsku, USA, Francii, Anglii, ale i v Thajsku, Japonsku a v Estonsku. Spoluprac-

val s mnoha slavnými hudebníky, za všechny jmenujme Duka Ellingtona, Stana Getse, Erica Dolphyho, Erica Dolphyho, Dizzy Gillespieho či Bennyho Cartera. Na-

psal přes tisíc písní a složil hudbu ke třiceti filmům, z nichž nejnámější u nás je devět filmů pro děti natočených podle literárních předloh Astrid Lindgrenové (Pippi, Dlouhá punčocha, Děti z Bullerbynu). Georg Riedel zemřel 25. února 2024 ve věku devadesáti let.

**Jarmila Kocourková**



## BLAHOPŘEJEME: Lubomír Kovář. Učitel, cestovatel i sportovec

Devadesát let. Krásné výročí 18. května oslaví Lubomír Kovář. Narodil se v Husinci v roce 1934 a po válce v roce 1947 odešel do Karlových Varů, kde zůstal po celý svůj život. Zde mohl jeho otec mohl ještě krátce provozovat svou živnost – obchod s textílem, než to komunisté zarazili. Lubomír Kovář působil ve školství, nejprve v odboru pro kulturu a školství v KNV, posléze jako učitel techniky administrativy a těsnopisu na Obchodní akademii (Střední ekonomické škole), kterou dříve sám vystudoval. Mnoho cestoval. Jednak na kole (třeba v roce 1968 dojel takto až do Nizozemí), jednak se

účastnil různých zájezdů. Vedle toho také sportoval, hrál košíkovou. Jejich tým vyhrál Krajský přebor a dostal se až do druhé národní ligy. Později byl Lubomír Kovář po řadu let předsedou Karlovarského pěveckého sboru. Navíc ho velmi zajímá sledování ledního hokeje. Patří po řadu let mezi fanoušky karlovarského týmu a pravidelně navštěvuje všechny zápasy a to bez ohledu na případné kolísavé výkony svého týmu. Rádi bychom touto cestou panu Lubomíru Kovářovi popřáli hodně zdraví k jeho významnému životnímu jubileu.

CÍSAŘSKÉ  
LÁZNĚ

KARLOVY  
VARY

IMPERIAL  
SPA

# TŘI SVĚTY

EXPOZICE  
LÁZEŇSTVÍ

OTEVÍRÁME  
5/5 2024

Mariánskolázeňská 2  
CZ 360 01 Karlovy Vary



Spolufinancováno  
Evropskou unií



MINISTERSTVO  
PRO REGIONÁLNÍ  
ROZVOJ ČR



Karlovarský  
kraj



Národní ústav  
za veřejné zdraví  
ČR

# Karlovarský symfonický orchestr vystoupí s kapelou Čechomor

V úvodu května se Karlovarský symfonický orchestr tradičně účastní zahájení lázeňské sezony. Tentokrát vystoupí se zpěvákem Petrem Bendem a uvede slavné hity Petra Nováka v symfonických aranžích.

Sobotu 12. května věnujeme nejmladším posluchačům. Naše výchovné koncerty navštíví každoročně tisíce dětí z celého kraje s odezvou maximálně pozitivní. Proto jsme se rozhodli tento program otevřít pro celé rodiny i s nejmladšími posluchači. Letošní 200. výročí narození Bedřicha Smetany promítáme rovněž do edukativních pořadů. Koncertní projekt „Orchestr na Smetaně“ představuje velmi vtipnou formou Smetanovo nejslavnější dílo Má vlast, kde jsou prostřednictvím jednotlivých částí představeny různé nástroje orchestru s interaktivním zapojením posluchačů. Jak zní ukolébavka pro spící Blanické rytíře, jak dopadla Divíčí válka, kterou písní bojovali Husité s nepřítelem, příběh řeky Vltavy a mnoho dalšího se dozvíme od osvědčeného průvodce světem hudby Viktora Braunreitera.

Dvou abonentních koncertů se ujmou současní i bývalí šéfdirigenti Ondřej Vrabec a Martin Lebel.

Čtvrtek 16. května nabídne program z děl Josepha Haydna, Alexandra Arutjunjana a Petra Iljiče Čajkovského. Haydn se začal učit hudbě v raném věku a napsal skoro 500 skladeb, většina z nich je v koncertním provozu dodnes. Arménský skladatel Arutjunjan jich napsal desítky, hraje se ovšem jen jedna - Koncert pro trubku a orchestr. Náročného sólového partu se ujme přední český umělec Walter Hofbauer, kterého odborná kritika označuje za „nováčka v trumpetovém nebi“. Druhá část večera bude patřit Čajkovského čtvrté symfonii, která je romantickou odpovědí na zde nedávno uvedenou Beethovenovu symfonii „Osudovou“ (KSO ji uvedl 25. ledna). Osud se zde prezentuje úvodní fanfárou, jeho protipólem je lidská duše představovaná spíše melancholicky – takový byl i autor tohoto skvostného díla.

Sólistkou koncertu 30. května bude místnímu publiku dobře známá francouzská klavíristka Arta Arnicane. V jejím podání zazní druhý klavírní koncert Camilla Saint-Saëns, dílo odlehčené, virtuózní, vtipné. Jeho protipólem bude Šostakovičova 9. symfonie napsaná těsně po konci války. Autor v ní dává najevo až dětinskou radost, kterou ovšem pouze maskuje vědomí, že válka přinesla milióny obětí.

Mimořádnou květnovou událostí bude koncert 23. května, kdy ve velkém sále hotelu Thermal vystoupí Karlovarský symfonický orchestr s kapelou Čechomor v programu „Proměny“. Tento slavnostní koncert je připomínkou již dvouleté existence Klubu mecenášů Karlovarského symfonického orchestru „Tradice vsťříc budoucnosti“. Velké poděkování patří vám všem, kdo jste se



rozhodli stát se jeho členy. Podpora kultury a umění z privátních zdrojů se v posledních letech znovu stává aktuálním tématem a stejně jako řada světových orchestrů i Karlovarský symfonický orchestr tímto navázal na tradici mecenášství, která byla po staletí fungujícím principem společnosti. Jde o propojení Vás, kteří umění chcete podporovat, s těmi, kteří se uměním aktivně zabývají, o setkávání podobně smýšlejících lidí, které spojuje úcta k historii a tradicím, láska k hudbě.

## Koncert Pavla Divína v Galerii umění

V Galerii umění v Karlových Varech si v sobotu dne 11. 5. 2024 připomeneme podzimní Mezinárodní pěveckou soutěž Antonína Dvořáka v minulém roce.

Koná se pěvecký koncert vítěze soutěže v kategorii „Píseň“. Stal se jím Pavel Divín, absolvent Janáčkovy konzervatoře v Ostravě, který získal Cenu hejtmana Karlovarského kraje Ing. Petra Kulhánka.

Koncert se koná v Galerii umění v 15.00 hodin. Na programu jsou Cikánské melodie Antonína Dvořáka, Bačovské píesne E. Suchoňa, Tajemství od B. Smetany, duety B. Smetany Prodaná nevěsta a G. Verdiho Don Carlos a další.

Pěvce doprovodí pěvec Vincenc Ignác Novotný a klavírista Michal Bárta. Zveme přátele a milovníky krásné hudby a zpěvu.



Bundesagentur für Arbeit

Agentur für Arbeit  
Annaberg-Buchholz



## Hledáte novou práci?

**Přemýšlíte, co po ukončení studia?**

**Máte problémy v současném**

**zaměstnání v Německu?**

**Kontaktujte mne na níže uvedený e-mail nebo telefon**

Nabízíme **poradenství a zprostředkování** zaměstnání například v těchto oborech: kuchař/ka / číšník/servírka, CNC strojník/ce, svářeč, dělník/ce v kovovýrobě, truhlář-montér kuchyní, pomocník v stavebnictví atd.

**Váš poradce EURES z Úřadu práce Annaberg-Buchholz**

**Osobní konzultace jsou možné pouze po předchozí domluvě**

**Tel.: +49 3733 133 6168 nebo E-Mail:**

**[Annaberg-Buchholz.EURESTBeratung@arbeitsagentur.de](mailto:Annaberg-Buchholz.EURESTBeratung@arbeitsagentur.de)**

**Uvedte své telefonní číslo – spojm se s Vámi**

**Hovořím i česky**

Uchazeči o zaměstnání v Německu by měli ovládat německý jazyk alespoň na komunikativní úrovni.

[www.europass.cz](http://www.europass.cz)  
[www.eures.cz](http://www.eures.cz)



# POEZIE & JAZZ: Pavel Zajiček: Kniha psaná chaosem



V pokračování cyklu představí Poetická skupina Drahomíra a hudební skupina Jazz Appetit poezii jednoho z nejvýznamnějších představitelů undergroundu, básníka, textaře, zpěváka-recitátora a výtvarníka Pavla Zajička (1951 – 2024). Ukázky jeho poezie pocházejí ze sbírek *Kniha psaná chaosem* a *Kniha měst*.

V roce 1973 se Zajiček seznámil s Ivanem „Magorem“ Jirousem a dal mu své básně, které se Jirousem líbily. Následně autora seznámil se skupinou Plastic People Of The Universe. Zajiček se velmi spřátelil s hlavním skladatelem PPU Mejlou Hlavsou, celoživotním kamarádem. Založili spolu „antihudební“ těleso DG 307, zcela odlišné od Plastiků, které tvořilo netradiční hudební doprovod k Zajičkovým básním a textům.

Zajiček vedle básní-textů pro DG 307 publikoval i básně, které nebyly určeny ke zhudebnění. To vše pochopitelně v samizdatu, v tehdejší Československu s postupující normalizací přituhovalo víc a víc. Ve svých textech Pavel Zajiček vynášel na světlo svoje sny, napájel se z dávných mýtů, odkazoval volně k surrealismu, případně imaginativnímu umění. Spolupracoval i s Plasty, na jejich albu „Co znamená vésti koně“ je autorem textu asi nejznámější písničky „Samson“.

V roce 1976 se odehrál tzv. Proces s Plastic People, Zajička komunistický režim odsoudil na jeden rok vězení. Po propuštění podepsal básník Chartu 77, ale díky neustálé a silící perzekuci ze strany StB v roce 1980 emigroval.

Nejprve s manželkou Mášou a dětmi Míšou a Markem do Švédska, kde ale brzy od rodiny odešel, posléze přesídlil do USA, kde se usadil v New Yorku. Tam se zabýval výtvarnými experimenty - například vyráběl sochy z naplaveného dřeva a vytvářel různé koláže s použitím kousků skel a kamínků.

Po Sametové revoluci pendloval Zajiček asi pět let mezi New Yorkem a Prahou, natrvalo se vrátil v roce 1995. především ale mohla svobodně začít vycházet jeho tvorba, jak nahrávky DG 307, tak sbírky s jeho texty a poezií. Obnovil také činnost DG 307.

Sbírka *Kniha psaná chaosem* sestává z kratších textových útvarů básnických, které jsou proloženy částmi prozaickými. Jde o velmi otevřené autobiografické texty, v nichž se mísí záznamy Zajičkem odporovaných a prožitých situací s pocity, které ony prožitky v autorovi zanechávají. Název *Kniha psaná chaosem* je totožný s albem DG 307. *Kniha měst* je podobenstvím o hledání smyslu životních hodnot a jistot.

**Pořad Poezie & Jazz se koná 22. května od 18 hodin za podpory Města Karlovy Vary.**

KULTURNÍ DŮM DVORANA

*Jazz night*  
**1. 5. 2024**  
19:00 hod.

*Z Los Angeles až do Lokte*

**Chuck Wansley & Otto Hejnic Trio**

260,- předprodej  
350,- na místě

Kulturní dům Dvorana Locket  
www.dvoranalocket.cz

## KULTURNÍ DŮM DVORANA LOKET ZVE NA TYTO KULTURNÍ AKCE:

- 8. 5.** 18:00 **Večer s Felixem Holzmannem**  
*pokračovatel F. H. David Šír*
- 21. 9.** 19:00 **Jiří Schelinger EXPERIENCE**  
*karlovarští hudebníci a zpěvák Mladen Djelmo*
- 26. 9.** 19:30 **Zabiják Joe**  
*Divadelní studio D3, divadelní komedie*
- 4. 10.** 19:00 **Kamelot**  
*koncert k 40. výročí kapely*
- 11. 10.** 19:00 **Cajk & Soul Sisters**  
*hity S. Wondera, A. Franklin a dalších interpretů*
- 14. 10.** 19:00 **Sirény na cestách**  
*talk show S. Pogodové, J. Asterové a L. Finkové*

Zveme také na pravidelné výstavy výtvarných a fotografických děl. Aktuálně **Adéla Vášová, fotografie**



Umělecká výstava je zpřístupněna v otevíracích hodinách Dvorany, tj. od pondělí do pátku 9:00 – 15:30, nebo během kulturních akcí.

Vstupenky zakoupíte na těchto místech:

- 📍 Kulturní dům Dvorana
- 📍 Městská knihovna Locket
- 📍 Infocentrum Chodov
- 📍 Sokolovské Infocentrum
- 📍 Infocentrum Krajské knihovny KV

...nebo online



www.smsticket.cz

# Již tento měsíc začne výstavba prvního multikina v regionu: Premiere Cinemas v OC Varyáda Karlovy Vary

Rekonstrukce a rozšíření Varyády je již v plném proudu. Již nyní v květnu navíc startuje výstavba dlouho očekávaného multikina Premiere Cinemas, které nabídne místním obyvatelům i návštěvníkům z celého kraje nevšední filmové zážitky. Karlovy Vary se tak konečně zařadí po bok ostatních krajských měst, která svým obyvatelům nabízejí moderní multiplexy. Filmoví fanoušci dosud museli za podobnou zábavou cestovat do desítky kilometrů vzdálené Plzně či Prahy. Nové multikino má ambice stát se vyhledávaným místem v rámci celého regionu a přilákat do města další návštěvníky.



„V našem novém projektu Varyáda Karlovy Vary budeme instalovat nejmodernější projekční a zvukovou technologii. Počítáme s výkonnými laserovými promítačkami poslední generace ve všech kinosálech a samozřejmě s naším ikonickým prostorovým 3D zvukem Dolby Atmos v největším sále,“ popisuje David Horáček, spolumajitel Premiere Cinemas.

Nové kino otevře své brány již příští rok v červenci a nabídne svým divákům opravdový komfort v celkem šesti sálech na rozsáhlé ploše 2 500 m<sup>2</sup>. Díky bezbariérovému přístupu si film navíc budou moci vychutnat opravdu všichni bez rozdílu. Do budoucna se zvažuje i spolupráce s Mezinárodním filmovým festivalem Karlovy Vary, který by díky Varyádě získal další exkluzivní prostory pro promítání.

## VARYÁDA V NOVÉM KABÁTĚ

Kompletní proměna největšího nákupního centra v Karlovarském kraji však zahrnuje i řadu dalších novinek. Cílem je vytvořit atraktivní místo nejen pro nakupování, ale i trávení volného času. Investor EPG Group slibuje nadčasové prostory s moderním designem, novými technologiemi a důrazem na ekologii. Zákazníci se mohou těšit na širokou nabídku obchodů, služeb i zábavy pod jednou střechou.

„Modernizace se dotkne všech částí centra. Stávající obchody projdou renovací, přibudou však i zcela nové značky a koncepty. Příjemné prostředí dotvoří nová dlažba, osvětlení a odpočinkové zóny s pohodlným posezením a zelení. Důraz bude také kladen na využití moderních technologií. Počítá se s digitálními informačními panely, Wi-Fi připojením či interaktivními prvky. Tím téměř zcela eliminujeme spotřebu materiálů z papíru,“ komentuje Martin Malý, ředitel marketingu a komunikace EPG Group.

## GURMÁNSKÉ ZÁŽITKY V NOVÉM FOOD COURTU

Součástí modernizace bude i nová jídelní zóna, která již od letošního podzimu nabídne až 10 kaváren a restaurací různých chutí. Chybět nebudou ani oblíbené fastfoodové řetězce se službou drive-in, ale také lokální provozovatelé. Nové designové prostředí inspirované Itálií či venkovní terasa s výhledem do zeleně budou ideální pro setkávání s přáteli, stejně jako rychlé občerstvení během nákupů.

## POHODLNÉ NAKUPOVÁNÍ A MODERNÍ SLUŽBY

Pronajímatelná plocha Varyády se rozšíří o třetinu na 27 000 m<sup>2</sup> a nabídne přes 100 obchodů a služeb. Nakupování bude

pohodlnější díky novému bočnímu vchodu, samoobslužným pokladnám v hypermarketu Albert a celkově modernizovaným prostorům. Chystá se i řada ekologických opatření jako fotovoltaické panely, tepelná čerpadla či nabíjecí stanice pro elektromobily. Samozřejmostí jsou doplňkové služby jako bankomaty, dětský koutek či zásuvky pro dobíjení mobilních telefonů.

Vylepšené obchodní centrum s novým multikinem má potenciál stát se oblíbeným místem v rámci celého Karlovarského kraje. Místní obyvatelé i návštěvníci se mohou těšit na jedinečný mix nakupování, gurmánských zážitků a filmové zábavy na špičkové úrovni. Celková investice do modernizace Varyády přesáhne 40 milionů eur a práce potrvají do konce roku 2025. Slavnostní otevření proběhne před zahájením vánoční sezóny a nabídne bohatý program pro celou rodinu.

Kompletní informace o nové Varyádě jsou k dispozici na webové stránce:

[www.nova.varyada.cz](http://www.nova.varyada.cz)

**liapor®**

Vše pro Vaši zahradu  
od regionálního výrobce.

**SEZÓNÍ  
NABÍDKA**  
od 1. 5.  
do 30. 6. 2024

ZAHRADNÍ PROGRAM LIASTONE

**Z naší nabídky vybíráme...**



**ZORA mini**

Rozměry: Délka x Šířka x Výška  
295 x 260 x 140 mm

Spotřeba: ks/m<sup>2</sup> 19  
Obsah palety: ks 96

~~108,-~~  
od **75,-** vč. DPH



**PLAYSTONE**

Rozměry: Délka x Šířka x Výška  
800 x 350 x 230 mm

Spotřeba: ks/m<sup>2</sup> 6  
Obsah palety: ks 15

~~208,-~~  
od **199,-** vč. DPH



**ASTRA mini**

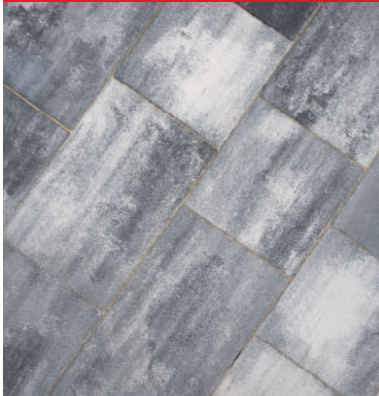
Rozměry: Délka x Šířka x Výška  
300 x 260 x 200 mm

Spotřeba: ks/m<sup>2</sup> 20,8  
Obsah palety: ks 72

~~108,-~~  
od **63,-** vč. DPH



**Slevy na vybrané betonové výrobky až 30%!!!**

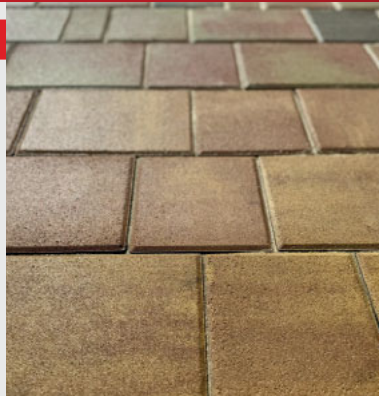


**FONTÁNA**

Rozměry: Délka x Šířka x Výška  
280 x 280 x 60 / 80 mm  
420 x 280 x 60 / 80 mm  
560 x 280 x 60 / 80 mm

Spotřeba: ks/m<sup>2</sup> variabilní dle sestavy dílů  
Obsah palety: ks 80

~~459,-~~  
od **319,-** vč. DPH



**DRAGON**

Rozměry: Délka x Šířka x Výška  
300 x 200 x 60 / 80 mm  
200 x 100 x 60 / 80 mm  
200 x 200 x 60 / 80 mm

Spotřeba: ks/m<sup>2</sup> variabilní dle sestavy dílů  
Obsah palety: ks 260

~~459,-~~  
od **319,-** vč. DPH

**RAINSTONE**

Rozměry: Délka x Šířka x Výška  
400 x 400 x 100 mm

Spotřeba: ks/m<sup>2</sup> 6,25  
Obsah palety: ks 48

Elegantní vodopropustná zatravnovací dlažba.

~~127,-~~  
od **89,-** vč. DPH



**SANDRA**

Rozměry: Délka x Šířka x Výška  
400 x 400 x 60 mm

Spotřeba: ks/m<sup>2</sup> 6,25  
Obsah palety: ks 60

~~459,-~~  
od **319,-** vč. DPH



Více také na: [www.liastone.cz/akce](http://www.liastone.cz/akce)

**liastone®**

**KMD karlovarské městské divadlo**

Divadelní náměstí 21, 360 01 K. Vary,  
tel.: 351 170 011  
Pokladna divadla: tel.: 351 170 015,  
on-line rezervace, prodej vstupenek a informace k programu divadla: [www.karlovarskedivadlo.cz](http://www.karlovarskedivadlo.cz).

**2. 5. 19.30 Galakonzert operetních melodií a evergreenů**

Festivalový orchestr Petra Macka. Účinkují: Miriam Čížková/Venuše Zaoralová – soprán, Martin Slavík/Roman Krebs – tenor, Vladimír Jelen – bas

**4. 5. 18.00 Saltatio Saltationum (Tanec tanců) – derniéra**

ZŠ a ZUŠ Karlovy Vary a Karlovarské městské divadlo

**7. 5. 19.30 Noël Coward: Až naprší a uschne**  
Divadelní společnost Háta. Hrají: Olga „Háta“ Želenská/Ivana Andrllová, Lukáš Vaculík/Pavel Nečas, Hana Kusnjetrová/Betka Stanková, Petr Buchta/Václav Jiráček, Adéla Gondíková/Régina Řandová, Roman Štolpa/Viktor Limr, Kristýna Kociánová/Vítězslava Karolová, Juraj Bernáth/Filip Tomsa/Jaroslav Slánský, Pavla Vojáčková/Lucie Svobodová. Režie: Jaroslav Slánský

**9. 5. 19.30 Poklady swingu**

BIG BAND Karlovy Vary. Sólo zpěv: Miroslava Lendělová a David Kleiňha

**13. 5. 19.30 Jevgenij Doga, Emil Lotjanu, Jindřich Janda, Petr Malásek: Cikáni jdou do nebe**

Divadlo Bez zábradlí. Hrají: Peter Pecha, Kateřina Marie Fialová/ Felicitá Prokešová, Josef Vrána, Johanna Tesařová/Sabina Králová, Zdeněk Maryška/Petr Pospíchal, Dušan Sítel/Zdeněk Žák, Eliška Ochmanová/Nikol Kouklová, Filip Kaňkovský/Tomáš Šulaj, Martin Kubačák/Matěj Nechvátal, Tomáš Smička/Radek Novotný, Josef Fečo, Mária Bikárová/Andrea Holá, Adriana Bessogonov, Ondřej Bábore/Michal Kavalčík, Jennifer Boldiová/Veronika Heráková/Beata Strohnerová. Režie: Radek Baláš

**14. 5. 19.30 P. Jarchovský, Z. Bartoš, J. Volf, M. Kroupa: Musíme si pomáhat**

Karlovarské městské divadlo a Západočeské divadlo v Chebu. Hrají: Jiří Švec, Pavla Janišová, Daniel Mišák, Jan Hanny Firla, František Špaček, David Beneš, Magdaléna Hnilčíková, Vladimíra Vítová, Petr Németh, Petr Joo, Viktor Braunreiter, Jindřich Skopec, Karel Beseda, Lucie Domešová, Tereza Švecová, Stephanie Van Vleet. Živě doprovází Big Band Karlovy Vary a hosté pod vedením Zdeňka Kráma. Hudba, instrumentace a hudební nastudování: Matěj Kroupa a Jindřich Volf. Režie: Zdeněk Bartoš

**15. 5. 10.00 P. Jarchovský, Z. Bartoš, J. Volf, M. Kroupa: Musíme si pomáhat – představení pro školy**

**16. 5. 19.30 Ray Cooney: Na poslední chvíli**  
Agentura Harlekýn. Hrají: Václav Vydra/Jan Čenský, Josef Carda/Martin Zahálka, Daniel Kadlec/Miroslav Sabadin, Karolína Vágnerová/Barbora Vágnerová, Vlasta Žehrová/Kamila Špráchalová, Jana Boušková/Zuzana Slavíková, Miloslav Mejzlík/Martin Hruška. Režie: Martin Hruška

**17. 5. 19.30 Patrik Hartl: Vysavač**

Studio Dva. Hraje: Bohumil Klepl. Režie: Patrik Hartl

**20. 5. 19.30 The Backwards – Beatles revival v programu The Beatles '66 Tour**  
Agentura September. Účinkují: Dalibor Štroncer (John Lennon), Miroslav Džunko (Paul McCartney), František Suchanský (George Harrison), Daniel Škorvaga (Ringo Starr)

**21. 5. 19.30 Jára Cimrman, Zdeněk Svěrák, Ladislav Smoljak: Němý Bobeš**

Účinkují: Miloň Čepelka, Petr Reidinger, Petr Brukner/Marek Šimon, Zdeněk Svěrák, Robert Bárta, Michal Weigel/Marek Šimon. Režie: Ladislav Smoljak

**22. 5. 12.30 a 18.45 Prohlídka divadla****23. 5. 19.30 Petr Iljič Čajkovskij: Labutí jezero**

Účinkují: sólisté, balet a orchestr Severočeského divadla (Ústí nad Labem). Choreografie: Lev Ivanov, Marius Petipa, Vladimír Nečas. Dirigent: Tvrtek Karlovič/ Milan Kaňák. Režie: Vladimír Nečas

**24. 5. 19.30 David Mamet: Listopad**

Divadlo Palace. Hrají: Michal Dlouhý, Jiří Hána, Jan Szymik, Lenka Zbranková, Zdeněk Venc/ Petr Svojtka. Režie: Petr Svojtka

**26. 5. 15.00 Ondřej Sekora: Ferda Mravenec**

Docela velké divadlo. Účinkují: Robert Stodůlka, Petr Kozák, Lenka Lavičková, Lukáš Masár, Petr Erlitz, Markéta Velánová, Michal Žižka, Jana Galinová, Jindřich Lenc. Režie: Jurij Galin

**27. 5. 9.00 a 10.30 Ondřej Sekora: Ferda Mravenec – představení pro školy****28. 5. 19.30 Philippe Claudel: O lásce**

Studio Dva. Hrají: Jana Krausová, Karel Roden. Režie: Adam Kraus

**29. 5. 19.30 Michaela Doleželová, Michal Venc: Když se zhasne**

Agentura Nordproduction. Hrají: Ivo Šmoldas, Michaela Kuklová, Lukáš Langmajer, Miluše Bittnerová/ Světlana Nálepková. Režie: Roman Meluzín

**HUSOVKA: KLUB PADEREWSKI, D3****3. 5. 19.30 Tracy Letts: Zabiják Joe****9. 5. 19.30 Roháči – Retro****10. 5. 19.30 B.E.Z. divadlo – Eduard by to tak chtěl****14. 5. 19.30 Jan Burian****21. 5. 19.30 Kubišová a Přenosilová revival****24. 5. 19.30 Jansen a jeho svět – premiéra****25. 5. 19.30 A basta!****30. 5. 19.30 Pejsek s Kočičkou bez nevhodných citů****KARLOVARSKÝ SYMFONICKÝ ORCHESTR**

Smetanovy sady

**4. 5. 18.00 Zahájení lázeňské sezony – Open Air koncert**

Největší hity Petra Nováka v symfonických úpravách zpívá Petr Bende. Stanislav Vavřínek – dirigent

Hotel Thermal – Velký sál

**23. 5. 19.30 Tradice vs. budoucnost: Čechomor & KSO**

Proměny. Ondřej Vrabc – dirigent

Císařské lázně

**12. 5. 15.00 Orchester na smetaně**

Koncert pro rodiny s dětmi. Ukázky z Mé vlasti Bedřicha Smetany s průvodním slovem Viktora Braunreitera a Pavliny Šponiarové. Dominik Pernica – dirigent

**16. 5. 19.30 Haydn, Arutjunjan, Rossini, Čajkovskij**

Joseph Haydn: Symfonie č. 22 Es dur Hob I:22 „Filosof“; Alexander Grigorjevič Arutjunjan: Koncert pro trubku a orchestr As dur; Gioacchino Rossini: Una voce poco fa z opery Lazebník Sevilský; Petr Iljič Čajkovskij: Symfonie č. 4 f moll op. 36. Walter Hofbauer – trubka, Ondřej Vrabc – dirigent

**30. 5. 19.30 Fauré, Saint-Saëns, Šostakovič**

Gabriel Fauré: Suita Dolly op. 56; Camille Saint-Saëns: Koncert pro klavír a orchestr č. 2 g moll op. 2; Dmitrij Šostakovič: Symfonie č. 9 Es dur op. 70. Arta Arnicane – klavír, Martin Lebel – dirigent

**KINO DRAHOMÍRA**

Program kina na [www.kinodrahomira.cz](http://www.kinodrahomira.cz)

PROJEKCE PRO SENIORY

**7. 5. 17.00 Sladký život****21. 5. 17.00 Gump – jsme dvojka****GALERIE UMĚNÍ KARLOVY VARY**

Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary,  
tel: 354 224 102, 731 439 450,  
e-mail: [info@galeriekvary.cz](mailto:info@galeriekvary.cz); [www.galeriekvary.cz](http://www.galeriekvary.cz)  
Otevírací doba: ÚT až NE od 10.00 do 17.00  
(pro školy dle tel. dohody)

VÝSTAVY

**2. 5. 17.00 vernisáž: Vladimír Novák – Život je krátký a krátký je čas**  
Starší i nejnovější obrazy Vladimíra Nováka (1947), malíře, grafika a ilustrátora, zakládajícího člena Volného seskupení 12/15 Pozdě, ale přeče. (do 23. 6.)

STÁLÁ EXPOZICE

**Sedm dekad / Galerie umění Karlovy Vary (1953–2023)**

DALŠÍ AKCE

**21. 5. 16.30 Výtvarná dílna pro rodiče s dětmi: Putování za tajemstvím obrazů a soch I**

**30. 5. 19.30 Koncert: Iva Bittová & Pavel Fischer & Jakub Jedliňský**

**GALERIE DRAHOMÍRA**

Vítězná 50, 360 09 Karlovy Vary  
tel. 353 222 963, URL: <http://www.kinodrahomira.cz>  
otevřeno: po – ne 14 – 20 hodin

**22. 5. 18.00 POEZIE & JAZZ: Pavel Zajíček: Kniha psaná chaosem**

V pokračování cyklu představí Poetická skupina Drahomíra a hudební skupina Jazz Apetit poezii jednoho z nejvýznamnějších představitelů undergroundu, básníka, textaře, zpěváka-recitátora a výtvarníka Pavla Zajíčka (1951 – 2024).

**INTERAKTIVNÍ GALERIE BECHEROVA VILA**

Krále Jiřího 1196/9, 360 01 Karlovy Vary, tel: 354 224 111, 720 052 726; [www.galeriekvary.cz](http://www.galeriekvary.cz). Dílny je nutno rezervovat na tel. 734 788 029 nebo na [mullerova@galeriekvary.cz](mailto:mullerova@galeriekvary.cz)  
Otevírací doba: ÚT až NE od 10.00 do 17.00

VÝSTAVY

**do 5. 5. Jan Tichý – Konstrukty vizi**

16. 5. 17.00 vernisáž: Pavel Rajdl: Za obzorem Kolínský autor se prezentuje především malířskou tvorbou v kombinaci s interiérovou keramickou plastikou. (do 23. 6.)

DALŠÍ AKCE

**15., 22. a 29. 5. 9.30 – 11.00 Art Klub Senior: Keramická tvorba****Každou ST 14.30 – 16.00 Art Klub Junior**

(duben až květen, mimo svátky a prázdniny)  
Přihlášky na webu galerie nebo na emailu [vargova@galeriekvary.cz](mailto:vargova@galeriekvary.cz).

**19. 5. 15.00 Rodinné odpoledne s uměním****23. 5. 16.30 – 18.00 Keramický ateliér: Vonná dóza****GALERIE JINDRA HUSÁRIKOVÁ**

Rumunská 660/8, 360 09 Karlovy Vary, telefon: +420 608 335 902, e-mail: [galerie.husarikova@gmail.com](mailto:galerie.husarikova@gmail.com)  
Více na [www.galerie-husarikova.cz](http://www.galerie-husarikova.cz)

Retrospektivní expozice výstavy děl akad. malířky Jindry Husárikové. V této kolekci najdete průřez autorčiny tvorby od padesátých až po dvacátá léta.

**9. 5. 19.00 Teturová**

Saxofonistka a zpěvačka. Hudební večer plný jazzu, swingu a popu.

**16. 5. 19.00 Silbegrim**

Kantorská skupina hraje renesanční a středověké písně z celého světa.

**23. 5. 19.00 Justin Lavash**

Justin Lavash (nar. 1968 v Londýně) si postupně vypracoval pověst vyhledávaného performerů. Jeho hudba se ubírá napříč styly mezi blues, folkem a jazzem. Virtuózní hra na kytaru často nechá ušlé publikum s otázkou, jak dokáže jeden muž na jeden nástroj vytvořit polyfonii tolika vrstev.

**30. 5. 19.00 Country legends**

Hudební skupina s repertoárem americké country music, 50. - 80. léta minulého století: Willie Nelson, Johnny Cash, Glen Campbell, Kris Kristofferson...

**MĚSTSKÁ GALERIE KARLOVY VARY**

Stará louka 26, www.mgkv.cz, otevřeno denně 10.00 - 18.00

do 26. 5. Prodejní výstava uměleckých děl českých výtvarníků

28. 5. Vernisáž: Karlovarští výtvarníci (výstava potrvá do 11. 6.)

**DIZAJNPARK**

Západní 21 (bývalý teplárenský výměník v Tuhnicích), Karlovy Vary; www.supermarketwc.cz, fcb: supermarket wc; Otevřeno ST - PÁ od 14.00 do 19.00, SO od 10.00 - 14.00. Aktuální program najdete na www.supermarketwc.cz nebo na FB či IG.

**ÚT - PÁ 14.00 - 19.00 Designshop**

Každým nákupem podpoříte práci designérů z ČR a vzdělávací akce ve Varech.

**3. 5. 19.00 Promítání filmu: Bři Hechtové presents**

**11. 5. 10.00 - 13.00 Rozhýbej to!** Další z cyklu animačních dílen pro 12+ až 100 let

**15. 5. a 26. 5. FUK - festival kreativního vzdělávání**

**17. 5. 17.00 Textilní dílna Lenky Herzogové**

**24. 5. 17.00 - 20.00 Drink and Draw.** Přátelské posezení u společné tvorby

**25. 5. 17.00 Měňavky.** Tanečně - hudební večer

**VÝSTAVA**

**do 25. 10. (ÚT - PÁ) 14.00 - 19.00 Továrna na utopii**  
Autorská interaktivní výstava Továrna na utopii je inspirovaná utopickými motivy v dílech Karla Čapka. Jednotlivé instalace tvůrců z loutkového a alternativního divadla Drak z Hradce Králové počítají s aktivním zapojením diváka a zaujmou děti i jejich rodiče.

**MUZEUM KARLOVY VARY**

Nová louka 23, 360 01 Karlovy Vary, tel. 736 650 047, email: novalouka@kvmuz.cz, otevřeno út-ne 9-12, 12.30-17, www.kvmuz.cz

**VÝSTAVY****do 2. 6. Hesham Malik: Kemet**

Výstavou „Kemet“ otevírá Hesham Malik fascinující náhled na egyptskou kulturu.

**DALŠÍ AKCE**

**15. 5. 17.00 Přednáška: Kouzlo kamenných křížů**  
Přednáška pedagoga, horolezce a cestovatele Petra Bořila přiblíží kamenné kříže, křížové kameny a kruhové stély.

**STÁLÁ EXPOZICE****Historie a příroda Karlovarska****KNIHOVNA MUZEA KARLOVY VARY**

Publikace o dějinách umění, historii, balneologii, geologii, hornictví a kraji západočeských lázní. Studovna pro odbornou veřejnost otevřena

v PO 9.00 - 12.00, 13.00 - 18.00, ve ST 9.00 - 12.00, 13.00 - 16.00. Badatelské návštěvy ohlaste na tel. 353

224 433, www.kvmuz.cz. Adresa: Pod Jelením skokem 393/30, 360 01 Karlovy Vary, email: knihovna@kvmuz.cz

**KANCELÁŘ ARCHITEKTURY MĚSTA**

Více informací najdete na www.kamkv.cz

**10. 5. 14.30 - 17.00 St(art) na mostě**

Drahovický most (na Mattoniho nábřeží). Proměňme spolu Drahovický most - malba na asfalt pro děti i dospělé, vystoupí Tukan a Honza Dibitanzl (slam poetry) a taneční skupina The Femme

**6. 5. 15.00 - 17.00 Konzultační hodiny KAM KV**  
Každé první pondělí v měsíci (mimo státní svátky) vám je nyní pro dotazy k městským projektům k dispozici celý tým Kanceláře architektury. Máte-li náměty nebo otázky k tématu architektury či urbanismu ve městě, neváhejte se zastavit. Zájemcům se budeme věnovat v pořadí, v jakém dorazí. Rezervace termínu proto není nutná

**MĚSTSKÁ KNIHOVNA KARLOVY VARY**

I. P. Pavlova 7, 360 01 Karlovy Vary, www.mestskaknihovnavy.cz

Půjčovna pro dospělé: tel. 353 221 365/27, čítárna: tel. 353 221 365/23, dětské oddělení: tel. 353 221 365/21

Pobočky Městské knihovny KV: Čankovská (U Koupaliště 874, tel. 353 565 085), Drahovice (Drahomířino náb. 16, tel. 353 226 346), Růžový Vrch (Sedlecká 4, tel. 353 564 844), Stará Role (Truhlářská 19 - v areálu ZŠ, vstup zezadu od hřiště, tel. 353 562 715)

**2. 5. - 31. 5. FOTOPŘÍBĚHY 3**

Člen Klubu přátel fotografie Karlovy Vary František Pancha se v knihovně představí již potřetí svými fotografiemi z toulek přírodou.

Pobočka MěK KV, Čankovská

**2. 5. - 31. 5. Co pro mě znamená rodina**

Literárně výtvarná soutěž pro děti od 2 do 18 let. Tématem soutěže je rodina. Co pro vás znamená a kdo do ní patří? Více informací naleznete na všech pobočkách MěK KV anebo na e-mailu: l.machacova@mestskaknihovnavy.cz

**6. - 28. 5. Dubánek a noční bouře**

Výstava fotografií Petra Václavka a kreseb Martina Hanschilda z knihy pro děti Kláry Smolíkové.

**30. 5. 17.00 Beseda s Barborem Štastnou**

Autorské čtení karlovarské rodáčky, jejíž nejnovější kniha Hotel Atlantic si získala srdce mnohých našich čtenářů.

Pobočka MěK KV, Stará Role

**6. 5. - 30. 8. Krajina**

Výstava obrazů Ireny Šimové. Pastelové krajiny, které vás přenesou do světa přírodních krás.

Půjčovna, I. P. Pavlova 7

**10. 5. 16.00 Květnový workshop s Tuloušem**

Přijďte si pro své maminky vyrobit panenky Andělky z ovčí vlny se Štěpánkou Kolesnyk Pitterovou. Rezervace na tel. č. 353 565 085, na e-mailu: l.machacova@mestskaknihovnavy.cz

Každou ST a PÁ Lekce na PC

Nabízíme pro registrované čtenáře ZDARMA individuální lekce na PC. Nutná předchozí rezervace na tel. č. 353 226 346.

Pobočka MěK KV, Drahovice

**JÓGA PRO SENIORY**

Pod vedením Mgr. Marcely Luňáčkové. Kapacita míst je omezena, pro aktuální informace volejte na tel. č. 728 640 099.

Každé ÚT 14.00 a 15.00 I. P. Pavlova 7

Každý ČT 14.30 Na Růžovém vrchu, Sedlecká 4

**KOMUNITNÍ A MEZIGENERAČNÍ CENTRUM**

Dobrovolnické centrum INSTAND, Wolkerova 1516/1, Karlovy Vary

Aktivita a semináře jsou bezplatné, přihlášky pošlete na: komunitnicentrum@instand.cz nebo na tel. 724 332 987

**PRAVIDELNÉ AKTIVITY**

Každé PO

**10 - 11.00 Mozkohrátky nejen pro seniory**

**17 - 18.30 Malba dospělí**

Každé ÚT

**10 - 11.00 Kreativní dílna**

**15 - 16.00 Konverzace pro cizince**

**16.30 - 17.30 Španělská konverzace pro začátečníky**

Každá ST

**9.30 - 10.30 Cvičení pro seniory**

**15 - 16.30 Arteterapie (mládež 13-18 let)**

Každý ČT

**9.30 - 10.30 Cvičení pro seniory**

**10.45 - 11.30 Mozkohrátky nejen pro seniory**

**15.00 - 16.30 Ruční práce**

Každý PÁ

**15.00 - 16.30 Kreativní dílna (v květnu tvorba skleněné mozaiky)**

**16.30 - 18.00 Arteterapie (mládež 13-18 let)**

**SEMINÁŘE**

**6. 5. 15.30 Ploska nohy**

**16. 5. 17.00 Modelace figurek na dorty**

**23. 5. 17.00 Divadlo utlačovaných - představení Světiana**

**MC POHÁDKA PRO WLAŠTOVKU**

Malá školka - Dětská skupina a mateřské centrum Pohádka pro Wlaštovku, Lidická 398, Karlovy Vary - Drahovice  
pohadka@wlastovka.cz, tel: 608 300 991

Setkání jsou vhodné a uzpůsobené rodinám s dětmi. Provézet Vás budou lektorky MC Pohádka pro Wlaštovku Radka Jiroušková a Christine Cutajar. Cena za pobyt v MC je 100 Kč/rodina (materiál v ceně). Zájemci prosím hlase se na tel: 737 857 249. Nabízíme možnost společného oběda, ten je třeba objednat den dopředu.

**Každé ÚT 9.00 - 12.00 V rytmu s přírodou**

Setkání je určeno všem, kteří vnímají zdravý vliv rytmu a vztahu s přírodou a chtějí jej prožívat v okruhu společně naladěných lidí.

**Každou ST 9.00 - 12.00 Tvořivé dílničky**

(1. 5. Státní svátek, 8. 5. Státní svátek, 15. 5. Motýlci a včelky, 22. 5. Věneček, 29. 5. Průsvit z květin)

**KOSTEL sv. ANNY**

Otovická 59, 36010 Karlovy Vary - Sedlec, mobil: +420 608 072 516, e-mail: kurka.kv@gmail.com, web: kostelsedlec.cz

**7. 5. 18.00 Big band Šmeralka hraje swing**

Slavné swingové melodie z pera největších swingových hudebníků a skladatelů Glenna Millera, Georga Gershwina, Bennyho Goodmana, aj. Koncert se koná při příležitosti oslav osvobození západních Čech americkou armádou. Účinkují: Big band Šmeralka ZŠ a ZUŠ K. Vary pod taktovkou Milana Krajice. Vstupné dobrovolné. Výtěžek z koncertů bude použit na opravu kostela.

**KOSTEL NEJSVĚTĚJŠÍ TROJICE**

Andělská Hora (hned u silnice směr na Prahu)

**26. 5. 18.00 Dvojkonzert: Jan Smolík a Klára Kyara Lepíková**

**2. 6. 18.00 Koncert: Patrik Kee zpěvák a improvizátor**

**16. 6. 19.00 Koncert na didgeridoo: Ondřej Smeýkal**

**FARMÁŘSKÉ TRHY**

Před Tržnicí Varšavská/Horova ulice, vždy od 9.00 hodin, organizuje KV City Centrum. Koordinátorka trhů: Božena Turoňová, tel. 774434525.

**10. a 24. 5. 9.00 Městské farmářské trhy**

**MATTONI RUNNING FESTIVAL**

**KARLOVY VARY**

**18. 5. 2024**

**ALL RUNNERS ARE BEAUTIFUL**

**MATTONI 1/2MARATON KARLOVY VARY**

**10 KM ZÁVOD**

**DM RODINNÁ MÍLE**

**DM BAMBINI RUN**

Naskenuj QR kód a podívej se na kompletní seznam závodů

**EUROHEROES**

**WORLD ATHLETICS**

**RUNCZECH**

## Kontakty a úřední hodiny

### Kontaktní informace:

Magistrát města Karlovy Vary  
 Moskevská 21, 361 20  
 telefon: 353 151 111  
 fax.: 353 151 400  
 ID datové schránky: a89bwi8  
 e-mail: posta@mmkv.cz  
 web: www.mmkv.cz  
 www.karlovyvary.cz

Pracoviště Magistrátu města Karlovy Vary jsou rozdělena do dvou administrativních budov; Moskevská 21, Karlovy Vary, U Spořitelny 2, Karlovy Vary

### Rozšířené úřední hodiny občanských agend:

#### Příjem písemností - podatelna:

pondělí a středa	8:00 - 17:00
úterý a čtvrtek	8:00 - 15:30
pátek	8:00 - 14:00

#### Informační pult, Ztráty a nálezy, Czech

#### Point, Ověřování dokladů:

pondělí a středa	8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00
úterý a čtvrtek	8:00 - 12:00 a 13:00 - 15:00
pátek	8:00 - 12:00 a 13:00 - 14:00

#### Občanské průkazy, registr řidičů, registr vozidel, evidence obyvatel, matrika, místní poplatky, povolení k vjezdu do lázeňského území, parkovací karty, obecní živnostenský úřad:

pondělí a středa:	8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00
úterý a čtvrtek:	8:00 - 12:00 a 13:00 - 14:00
pátek:	8:00 - 12:00

#### Úřední hodiny ostatních agend:

pondělí a středa:	8:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00
-------------------	------------------------------

**Městská policie Karlovy Vary, operační středisko:** 353 153 911

## Kontakty na vedoucí odborů magistrátu města

### Obecní živnostenský úřad

Ing. Soňa Hacklová  
 353 152 691, U Spořitelny 2  
 s.hacklova@mmkv.cz

### Odbor dopravy

Mgr. Lenka Kúsová  
 353 151 257, Moskevská 21  
 l.kusova@mmkv.cz

### Odbor financí a ekonomiky

Ing. Kamil Kastner  
 353 151 340, Moskevská 21  
 k.kastner@mmkv.cz

### Odbor informačních technologií

Petr Vaňkát  
 353 151 141, Moskevská 21  
 p.vankat@mmkv.cz

### Odbor rozvoje a investic

Ing. Daniel Riedl  
 353 151 248, Moskevská 21  
 d.riedl@mmkv.cz

### Odbor kancelář primátora

Mgr. Renata Hybnerová  
 353 151 470, Moskevská 21  
 r.hybnerova@mmkv.cz

### Odbor majetku města

Ing. Rostislav Matyáš  
 353 151 241, Moskevská 21  
 r.matyas@mmkv.cz

### Odbor strategií a dotací

Mgr. Jiřina Orlichová  
 353 151 425, Moskevská 21  
 j.orlichova@mmkv.cz

### Odbor právní

JUDr. Ing. Dana Sárová Ph.D., LL.M.  
 353 151 227, Moskevská 21  
 d.sarova@mmkv.cz

### Odbor kultury, školství a tělovýchovy

Ing. Bc. František Škaryd  
 353 151 270, Moskevská 21  
 f.skaryd@mmkv.cz

### Odbor technický

Ing. Eva Pavlasová  
 353 151 242, Moskevská 21  
 e.pavlasova@mmkv.cz

### Odbor vnitřního auditu a kontroly

JUDr. Ing. Josef Bečvář  
 353 151 336, Moskevská 21  
 j.becvar@mmkv.cz

### Odbor vnitřních věcí

Ing. Jindřiška Gallová  
 353 151 284, Moskevská 21  
 j.gallova@mmkv.cz

### Odbor životního prostředí

Ing. Stanislav Průša  
 353 152 735, U Spořitelny 2  
 s.prusa@mmkv.cz

### Odbor sociálních věcí

Bc. Jana Reischlová  
 353 152 561, U Spořitelny 2  
 j.reischlova@mmkv.cz

### Odbor sociálně-právní ochrany dětí

Ing. František Pavlásek  
 353 152 586, U Spořitelny 2  
 f.pavlasek@mmkv.cz

### Odbor památkové péče

Mgr. Jana Srvátková  
 353 152 770, U Spořitelny 2  
 j.srvatkova@mmkv.cz

### Odbor kancelář tajemníka

PhDr. Filip Lepík  
 353 151 415, Moskevská 21  
 f.lepik@mmkv.cz

### Úřad územního plánování

a stavební úřad  
 Ing. Ladislav Vrbický  
 353 152 516, U Spořitelny 2  
 l.vrbicky@mmkv.cz

**THERMAL**

# BEER & GRILL FEST



**3. – 4.**

---

**KVĚTNA**

**HOTEL THERMAL KARLOVY VARY**
**PÁTEK 3. 5. 14:00 – 22:00 / SOBOTA 4. 5. 11:00 – 22:00**





## BUČÍ TI V BŘIŠE?



### 31. KVĚTNA OD 9:00

  
**WORKSHOPY  
PRO DĚTI**

  
**MINI  
TRAKTORY**

  
**ŽIVÁ  
ZVÍRATA**

\* změna vyhrazena

[varyada.cz/trhy](http://varyada.cz/trhy)  


STAHUJ APPKU,  
VYFOŤ ÚČTENKU  
A ZÍSKEJ ODMĚNY





# VYTVOŘÍME SPOLU VYSNĚNOU KANCELÁŘ

VYUŽIJTE 3D NÁVRHÁŘ  
SAMI ČI S NAŠÍ ASISTENCÍ

Konzultace  
a poradenství

Dodání  
i montáž  
na místě

Český nábytek

KANCELÁŘSKÝ NÁBYTEK  
**HOBIS**

**OFFICE PRO**  
PROFESSIONAL OFFICE

**exner**

**PAPE**  
KANCELÁŘSKÉ POTŘEBY  
OBALOVÝ MATERIÁL  
DROGERIE

[pape.cz](http://pape.cz)

